

VIEJAS MEMORIAS

El Vnculo de Pamplona

El día 23 de Agosto del año 1527 se reunieron en la Casa de los Caballeros Charles de Artieda, Juan de Larrasoña y Miguel de Malza, éste Bachiller en ambos Derechos...

LA VERDAD SOBRE RUSIA

Un llamamiento angustioso y apremiante de la hija de Tolstoi

En el mismo momento en que se intensifica la propaganda bolchevique y en que no pocos revolucionarios "amateurs" de España se complacen en filtrar con los bárbaros de Rusia...

DIPUTACION FORAL Y PROVINCIAL DE NAVARRA

Declaraciones de rentas de fincas rústicas

Esta Diputación en sesión celebrada el día de la fecha, adoptó el siguiente acuerdo general: Primero. Se concede un plazo que terminará el 31 de Mayo de 1933, para que dentro del mismo, los propietarios o poseedores de fincas rústicas enclavadas en Navarra...

CRONICAS DE "CERO"

Mitines y motines

Una de tantas cosas que se han puesto... intransitables en España es la política española; encanta ver la cordialidad y la armonía que nos disfrutamos...

Los Ejercicios espirituales en San Nicolás

Continúan los fieles llenando el amplio templo de San Nicolás, en el que vienen dando los ejercicios espirituales los P. P. Rodríguez y Azplazu.

El cuarteto de Dresde

No vamos a descubrir ningún Mediterráneo a nuestros lectores si les decimos que el Cuarteto de Dresde es uno de los mejores que recorren las Salas de Música de Europa...

DE LA CAMARA DE COMERCIO

La nueva ley de accidentes del trabajo entra en vigor el 1 de Abril próximo

Por ser de verdadero interés excepcional para TODOS LOS PATRONOS, la Cámara Oficial del Comercio e Industria de Navarra, encarece la lectura de estas instrucciones...

En San Fermín de Aldapa

Ayer acudió todavía más gente que en los días anteriores a San Fermín de Aldapa, en donde como sabe el lector se están dando los ejercicios espirituales en euskera.

Ateneo Navarro

El entusiasmo que en el público ha despertado el anuncio de la velada organizada por el Ateneo Navarro para la tarde de hoy es extraordinario.

Caja de Ahorros de Navarra

Table with financial data: Libretas ordinarias a la vista, Imposiciones anuales, Imposiciones semestrales, Cuentas corrientes a la vista, Seguros sociales, etc.

Ecós de sociedad

Lo que trae la moda

La mayoría de las mujeres distinguidas han escogido entre sus telas para los trajes de primavera los estampados en figuras en rojo sobre fondo blanco, o los dos colores combinados sobre un fondo azul.

Hay algo muy nuevo entre la moda de los trajes de tarde que es el raso estampado y los foulards satinados que seguramente, como tela práctica la veremos mucho.

Los estampados de moda se conocerán por su dibujo pequeño, de líneas claras y definidas separadas y predominando los caprichos geométricos y astronómicos. Estos dibujos serán estilizados, ya sea en forma de flores, hojas u otros estampados.

Las mujeres tienen debilidad por las telas de dibujo, tal vez inspiradas por sus cualidades prácticas. Sus alegres colores favorecen grandemente, evitando el corte complicado y los adornos.

La moda nueva nos dota de silueta bonita, sencilla y natural. Quizá menos ceñida en las caderas que la anterior. El talle, casi en su sitio. Algo más bajo que en la línea del pasado invierno. La fantasía está riegada al cuello y a las mangas. Veremos mucho escote cerrado y cruzado por tiras que anulan en voluminosas conchas, trenzados, pliegados, "ruches", fruncidos y volantes. Algunas elegantes cercan su cuello con una estrecha cinta de terciopelo negro o de raso "cristal".

¿Cuál es el estilo que predomina? ¿Segundo Imperio? ¿Restauración? Todos y ninguno. La moda nueva es un mosaico compuesto de originalidades de todas las épocas. Los pliegados de los escotes pueden ser de la antigua Grecia; pero las golas son de Watteau, y las "ruches" en torno al escote tienen reminiscencias de 1900.

La moda actual—ha dicho un gran modisto—es un verdadero anacronismo. No obstante, o mejor dicho, quizá por eso, es una moda graciosa y muy femenina. Velos que suavizan la mirada, nuca rizadas, golas y cintas en torno a la blancura del cuello, sombreros de formas exóticas o tan pasados de moda que nos hacen sentir, trajes de noche de una sencillez de línea clásica, trajes de día casi rectos, netos y fáciles de llevar, trajes de mañana de una "allure" muy deportiva: he aquí las grandes características de la moda que nos aguarda.

Colores: el gris en todos sus matices, el verde gris, el azul claro en todos sus tonos, el "beige" en sus mil variedades, el verde claro, el rojo laca, el rojo "coq de roche" y el rosa carne, el azul marino (tirando a morado), y el negro.

Con el abrigo claro se llevará una piel oscura. Con el abrigo oscuro, una piel clara. Y sobre todos los abrigos, una "echarpe" independiente, de tela y piel combinadas. Dos tipos de sombreros triunfan en toda la línea: el tipo fez y el tipo "canotier". El fez y sus familiares la gorra cosaca, la gorra polaca y la gorra legionaria gozan de un éxito creciente. Reboux los hace de veinte centímetros de altura, ya sea de paja estilo "bakou" ya de cinta, ya de fieltro.

El piqué se prepara a hacer un gran papel en la próxima temporada. Veremos "echarpes" almidonadas de piqué, guantes de piqué de enormes manoplas encañonadas y legiones enteras de sombreros y gorros de piqué.

PREPARACION MERCANTIL Ciudadela, 13 segundo

VIAJES

De Madrid el ex alcalde de esta ciudad don José María Landá Bidegain. De San Sebastián, a su casa de Marieta, la bella señorita Concha Seminario. A San Sebastián el ex director de la Prisión de esta ciudad, don Daniel López de Calle.

Primera Comunión

Trajes y Vestidos y Mantas, los más baratos comprados en el comercio de Félix Tapiz del Castillo, Mayor, 70.

VARIAS

El Ayuntamiento de la villa de San Adrián, al crear el cargo de auxiliar de aquella Secretaría, ha designado para desempeñarlo al competente joven don José del Val, perteneciente al Cuerpo de Secretarios de Navarra.

MUNDIALE

Tapicoa perlada legítima del Brasil

PETICIONES DE MANO

En Santesteban, por don Fidel Redondo y para su hermano don Francisco, culto secretario del Ayuntamiento de dicha villa, se ha hecho la petición de mano a los señores de Eliceche de su sobrina la bella

Boletín religioso

SANTOS DEL DIA

San José Oriol, beneficiado; Toribio, ob.; Teodoro, pb.; Victoriano, Frumencio; Fidel; Félix y veinte compañeros mártires; Domitio, Pelagia, Aquila, Epurquiu y Teodosia, mártires; Julián, conf.

San José Oriol, beneficiado

De padres muy pobres nació este Santo en Barcelona en 1650. Cuando sólo contaba dos años murió su padre y el padrastro amole con cariño y procuró darle carrera. Los célicos beneficiados de Santa María del Pino de la capital tomaron, por disposición del Señor, a su cargo la instrucción del joven, quien adelantó en los estudios y graduóse de doctor en teología. A los veintiséis años ordenóse de sacerdote, fué preceptor de niños de una distinguida familia barcelonesa. Empezó después un viaje a Roma a pie y de limosna y el papa Inocencio XI le confirió un beneficio con residencia en la iglesia del Pino. Vuelto a Barcelona dedicóse al pulpito y el confesionario con indecible provecho de las almas; dormía sólo dos horas sentado en una silla, visitaba los hospitales, fábricas y cárceles, viviendo en la modesta buhardilla. Visitó Jerusalén y demás Santos Lugares y en Fontfreda, un mozo que le acompañaba, confiando en los dineros del Santo, comió; mas no teniendo con qué pagar, cogió Oriol un rábano e hizo tajaditas, que se convirtieron en tantas monedas cuantas necesitaba para el gasto. En Marsella enfermó y la Virgen María le curó repentinamente; embarcó para Barcelona y durante el camino calmó brava tempestad, y elevado por el aire en sobrenatural éxtasis seguía al barco. Seis años vivió todavía obrando tantos milagros, que le valieron el sobrenombre de Taumaturgo. En 1702 entregó su espíritu al Señor a los cincuenta y uno de su edad, multiplicándose los prodigios.

EN SAN FERMIN DE ALDAPA

Jueves Eucarísticos Jueves, día 23 Los Coros de este Centro diocesano harán la Comunión conmemorativa solemne en las misas de seis, siete y media y nueve.

En la Hora Santa, con la solemnidad acostumbrada, será a las siete en punto, y será así como las misas de seis y siete y media por la intención de doña Regina Calarza, por su difunto esposo (q. s. g. h.)

EN SAN SATURNINO

Función mensual que la V. O. T. de San Francisco de Asís, establecida en esta iglesia, dedica a su Santo Fundador, el día 26 de Marzo en la forma siguiente:

Por la mañana, a las ocho, misa de comunión general.

Por la tarde, a las cuatro, rosario, estación al Santísimo Sacramento, plática o meditación, reserva y bendición.

Acto seguido se hará una procesión acostumbrada, por el interior del templo, con la efigie del Santo.

EN SANTO DOMINGO

Mes de San José Todos los días, a las siete de la tarde, solemne mes de San José, con exposición y ejercicio del Via-Cruces.

Rosario Perpetuo

El día 23, jueves, a las siete y media de la tarde, habrá Junta, a la cual deben asistir todos los Jefes de Sección.

Amor Misericordioso

Es su fiesta mensual el viernes, día 24. Habrá misa de comunión general a las ocho.

A las siete de la tarde, ejercicio solemne con exposición, plática y actos de desagravio al Amor Misericordioso.

Las familias que reciben la Visita del Amor Misericordioso procuren no faltar a estos actos.

ASOCIACION DE LA VELA AL SANTISIMO SACRAMENTO

Durante los días laborables del presente mes la exposición de Su Divina Majestad se hará en la Capilla de Nuestra Señora del Camino, desde las cinco hasta las siete de la tarde.

De Enseñanza

En el Boletín Oficial de la provincia del lunes, 20 del actual, se publica una Circular de la Sección administrativa de la enseñanza convocando a Concurso para adjudicar entre Maestros y Maestras 20 premios de 500 pesetas, para premiar el mérito y la constancia. Serán cinco premios para maestros, por méritos; cinco, por constancia, y lo mismo para las maestras.

Las condiciones del Concurso y forma de solicitar, se señalan en la propia convocatoria. El plazo para hacerlo, es de 15 días a contar desde el 21, luego terminará el cuatro de abril y no el cinco, como se ha dicho.

Funciones teatrales benéficas

Hace unos días, con ocasión de representarse en la Normal la obra de Benavente "No quiero, no quiero" indicábamos a los actores que forman el Cuadro Artístico del Magisterio que dicha obra debían representarla en uno de los coliseos de Pamplona y a beneficio de las cantinas escolares.

Primeramente que contarán con nuestro apoyo, modesto y pequeño, pero sincero y en efecto hoy podemos adelantar a nuestros lectores que pronto podrán admirar a los exitosos artistas en una obra netamente es-

Noticias radiofónicas

RADIO-TESSINO

La emisora destinada a los suizos de habla italiana, que ha sido construida en el Monte Ceneri, en los alrededores de Lugano, acaba de terminarse, y se nos informa que está para iniciar sus emisiones de ensayo.

LA LUCHA EN PRO DE LA RADIOFONIA

Se han producido en el Parlamento Checo debates muy animados acerca de las cuestiones relativas a la radiodifusión, mientras que de las cinco estaciones checas no hay ninguna que sea alemana. Para un total de 350 horas de emisión, sólo 9 están destinadas a los radioyentes alemanes, sin contar que estas horas las dan las emisoras de Praga, Brunn y Mahriscio-Ostrau y que la emisora de Pressburg ni siquiera hace caso de los auditores alemanes. La estación de Praga da a los simpatizantes alemanes más de 3.500 horas de emisión por año, mientras que todas las transmisoras checas juntas no llegan a 500.

Basándose en todas estas razones, los radiodifusionistas alemanes en Checoslovaquia exigen la construcción de una estación alemana, mayor número de horas de emisión alemán repartidas sobre tiempos más favorables, y que se retransmitan los conciertos y piezas de teatro desde salas y teatros alemanes.

En fin se desea también que tomen parte en los programas alemanes mayor número de estos, contrariamente a lo que se viene haciendo hasta el presente, y que en la comisión de los programas tengan parte también los representantes de los radioyentes alemanes.

PROGRAMAS JAPONESES

Parece que en el Japón, se está construyendo actualmente una estación cuyos programas serán destinados únicamente a Europa.

Según los informes recibidos, las emisiones de ensayo podrían iniciarse dentro de algunos meses y se retransmitirán entre otros varios puertos alemanes.

HACIA LOS 500.000

El número de escuchas en la república checoslovaca va siempre creciendo y según estimaciones prudentes se espera que alcanzará el medio millón a principios de mayo.

De ser así, no faltará eso para dar mayor esplendor a la conmemoración del décimo aniversario de la fundación de la radiotelefonía checoslovaca que tiene el propósito de festejar también hacia esta fecha.

De interés para los radioyentes

Se recuerda por última vez a todos los poseedores de aparatos radio-receptores que el 31 del actual, termina el plazo para la adquisición de la licencia correspondiente, y que pasada dicha fecha se procederá por el personal de vigilancia de esta Jefatura a efectuar una revisión escrupulosa de todas las instalaciones, considerándose como clandestinas las que no se hallen provistas de la referida licencia, a cuyos poseedores se les aplicará las sanciones vigentes que son; incautación del aparato, sin perjuicio de la multa de cien pesetas que la Dirección general de Telecomunicación puede imponer a los infractores.

Las mencionadas licencias pueden adquirirse en esta Estación-Centro de Telégrafos, todos los días laborables de 10 a 13 horas. Pamplona 22 Marzo de 1933. El Delegado Jefe del Centro, Florentino G. Carrillo.

COMPRESUS CALZADOS Eureka San Nicolás, 2. Plaza del Castillo, 35 Los mejores y más económicos.

Estudiantil y eminentemente popular y que donde se representa es obligado el repisar. Se trata de "La Casa la Troya".

Al solo anuncio este ya vemos a muchos estudiantes esperando con ansiedad e impaciencia el debut, que será el próximo mes de Abril.

No solo los estudiantes sino Pamplona todo admirará a los actores y aportará su óbolo a la obra benéfica que se proponen realizar este grupo entusiasta de Estudiantes del Magisterio.

Agradecemos a los Normalistas que la idea que nosotros lanzamos ha tenido una cordial acogida y ha sido aceptada por todos con entusiasmo.

Los otros, nuestros futuros alumnos, os lo agradecerán también, y veréis cómo aquellos os tributan un homenaje de amor y de cariño. Otro día seguiremos comentando y preparando los planes para la fiesta.

Caja de Ahorros Municipal

Lleva sesenta años recibiendo y administrando ahorros de pais y tiene la garantía total y comprobada del Excelentísimo Ayuntamiento de Pamplona.

Intereses que abona a los imponentes Imposiciones anuales 4,25 por 100 Imposiciones semestrales 3,75 Libretas ordinarias a la vista 3,60

OFICINAS: Doña Blanca de Navarra (antes llamada calle Mercaderes), número 15, chaflán con la Chapitelá.

Noticias y sucesos

Servicio de enfermos

PAREOQUIAL

En San Juan Bautista.--Don Eduardo Lázaro, Chapitelá, 20, tercero.

En San Saturnino.--Don José Elizondo, Ansoleaga, 21, primero.

En San Agustín.--Don José Vera Tejería, 33, segundo.

En San Nicolás.--Don Pedro Arbizu, Sarasate, 19, segundo.

En San Lorenzo.--Don Marcelo Larraínzar, Mayor, 118, primero.

FARMACEUTICO

Sr. Azqueta, Ciudadela, 1.

Sr. Sánchez Azcona, San Saturnino, 7.

Sr. Navascués, Estafeta, 89.

CASA DE SOCORRO

En este Centro recibieron asistencia facultativa las siguientes personas: Josefina Mendióros, de 3 años, herida con tusa en la frente, leve s. c. Además se hicieron cuatro reconocimientos para bagaje.

F. Jadraque ODONTOLOGO RAYOS X Paseo de Sarasate 6 y 7 Teléfono 1681

UN INCENDIO

A las 11,40 horas del pasado día 21, en un pajar propiedad del vecino de Tafalla, Juan Ramírez San Martín, sito en las afueras de la citada ciudad, se produjo un incendio, quemándose en pocos momentos la paja allí almacenada y parte del edificio.

Por la Guardia civil de Elizondo y ante el autoridades y vecindario que intervinieron en la extinción del siniestro. Las pérdidas materiales se calculan en unas 3.000 pesetas, no habiendo que lamentar desgracias personales.

A pesar de que el fuego se cree casual, el Juzgado instruye diligencias.

PARA LA PRIMERA COMUNION

hago recordatorios a precios económicos. Dispongo de más de 500 modelos de estampas SAN NICOLAS, 31 -- IMPRENTA

HURTO DE LENA

En la villa de Mendavia han sido denunciados al Juzgado cuatro vecinos de aquella localidad, que fueron sorprendidos por la Guardia civil hurtando lena de la finca "Granja Imaz". Se les ocuparon 17 gavillas.

DENUNCIA DE CARRETERAS

Por la Guardia civil de Elizondo y ante el señor Ingeniero jefe de Caminos, ha sido denunciado un vecino de Oronz por infringir el Reglamento de circulación urbana e interurbana de carreteras.

Lejía "LA NAVARRA" Fábrica en Estella y Villafraesa SECAUTO RUIZ DE MENDOZA

Registro civil

En los libros del Registro Civil se hicieron ayer las siguientes inscripciones: NACIMIENTOS María José Matilde Vázquez Clivetti.

ANUNCIOS OFICIALES

MARAFON SUBASTA DE ARBOLES

El día 26 del actual, a las once de la mañana, tendrá lugar en esta Casa Consistorial la venta en subasta pública, a viva voz, de 748 árboles de haya y roble, en dos lotes, propios para material y con el 20 por 100 de rebaja de su primitiva tasación. Las condiciones estarán de manifiesto en esta Secretaría hasta la hora de la subasta. Marafón a 15 de Marzo de 1933.—El Presidente, VALENTIN LARA.

HIERBAS

El día 2 de Abril, a las once de la mañana, tendrá lugar en la Sala Consistorial de esta Villa, previa autorización de S. E. la Diputación, la subasta de 1.666 cargas de carbón tasadas en 8.510 pesetas con el 10 % de rebaja de su primitiva tasación, dividida en siete lotes. Las condiciones facultativas y administrativas están de manifiesto en la Secretaría Municipal, las que serán leídas al dar principio al acto. Lanz, 18 de Marzo de 1933.—El Alcalde, José Zalba.

ARRIENDO DE PIELES Y SEBOS EN OLITE

La Junta de Abastos arrendará las pieles y sebos de las reses q. se sacrifican por su cuenta desde el 1 de Abril próximo hasta el 31 de Marzo de 1934.—Las proposiciones en pliegos cerrados y reintegradas con timbre provincial de dos pesetas, pueden presentarse en la Secretaría municipal hasta las ONCE y MEDIA horas del día 27 del corriente mes, en cuyo momento se abrirán; reservándose la Junta el derecho de aceptar la que considere más ventajosa y el de desecharlas todas si no las considera admisibles. Olite, 16 de Marzo de 1933.—El Presidente, Juan García.

BEIRE

Arriendo de carnicería El Ayuntamiento de esta Villa saca a su-

María Isabel Josefa Huarte Iraizoz. José Francisco Armañanzas Bandrés. Jesús María Guembe Zabalegui. José Daniel Huarte Azcarate. María Carmen Josefina del Río Abanera.

DEFUNCIONES

José María Aldave, de un año, de Pamplona, San Nicolás, 50, primero.

MATRIMONIOS

Ninguno.

-Notas judiciales-

Señalamiento Vista ante la Sala de lo Civil del pleito que proviene del Juzgado de Pamplona que sostienen; como demandante apelado don Antonio Frauca y como demandado apelante don Justo Torres López. Informarán los letrados señores León y Borja. A pesar de que el fuego se cree casual, el no.

"SAN ROQUE" JEREZ QUINADO

GRAN TONICO RECONSTITUYENTE Premiado con Medallas de Oro y Diplomas en las exposiciones de Milán 1920—PARIS—FLORENCIA 1927.—LIEJA 1928 y en la Ibero-Americana de SEVILLA en 1929.

Obras de venta en las oficinas del Partido Nacionalista

ARANA-GOIRI TAR SABIN: Tratado etimológico de los apellidos euzkericos. Pesetas 2,50.

ITURRIOTZ PIRMIN: Lutelesti eko Jeografia (Geografía general). Pesetas 4,50. ITURRIOTZ PIRMIN: Traducción del texto euzkerico anterior. Pesetas 0,50. ITURRIOTZ PIRMIN: Txomin-Ikaskale (Cartilla vasca). Pesetas 1,00.

LAUAXETA: Bide-Barririk (Nuevos Rumbos). Colección de poesías vascas originales, con su versión castellana. Pesetas 5,00.

AITZOL: La muerte del euzkeria.—Precio 6,50 pesetas.

B. DE ESTORNES: Sabin Euskalduna (Libro de lectura euzkerica para escuelas). Pesetas 2,00.

B. DE ESTORNES: Mapa de Euzkadi con nombres euzkericos y euzkericos. De 65 x 80 centímetros. Pesetas, 3,75.

ESTORNES LASA: Historia del País Vasco. Con numerosos grabados intercalados en el texto, 30 páginas con fotografías y un mapa fuera de texto. Elegante y encuadernada. Precio pesetas 25.

ADALZABALZARRENA: Historia y Geografía de Euzkadi. Pesetas 0,50.

R. RUGAMA: Historia del Derecho Vasco. Un hombre!! Pesetas 2,00.

P. B. DE ESTELLA: Historia Vasca. Pesetas, seis.

IBERO: Am! Vasco (Edición euzkerica). Pesetas 0,25.

T. DE EGIDAZU: El Caserio y su venta a los ingulinos. La Ley Agraria, su inaplicación en Euzkadi y sus consecuencias si se aplicase. Pesetas, 0,50.

J. J. DE LEGIA: Pérdida de la libertad vasca. Pesetas 0,30.

Estas obras se sirven también por correo cargando los gastos de certificado y franqueto.

J. Gortari

Enfermedades de la piel y venéreas Médico por oposición del Dispensario Antivenéreo Estafeta, 47-2.º PAMPLONA

ANUNCIOS OFICIALES

baña a viva voz el arriendo de la carnicería y hierbas de Cantorrios, cuyo acto tendrá lugar el domingo, 26 del actual a las once y media de la mañana. Las condiciones que serán leídas al comenzar el acto se hallan de manifiesto en la Secretaría Municipal. Beire, 21 de Marzo de 1933.—El Alcalde, Valeriano Luna.

LANZ

El día 2 de Abril, a las once de la mañana, tendrá lugar en la Sala Consistorial de esta Villa, previa autorización de S. E. la Diputación, la subasta de 1.666 cargas de carbón tasadas en 8.510 pesetas con el 10 % de rebaja de su primitiva tasación, dividida en siete lotes. Las condiciones facultativas y administrativas están de manifiesto en la Secretaría Municipal, las que serán leídas al dar principio al acto. Lanz, 18 de Marzo de 1933.—El Alcalde, José Zalba.

CEMENTOS PORTLAND ZARAGOZA S. A.

De acuerdo con el artículo 29 del Estatuto Social, se convoca a Junta General ordinaria, para el día 31 del corriente, a las cuatro de la tarde en la Sala de Juntas del BANCO DE CREDITO DE ZARAGOZA, Independencia, número 30.

Para asistir a dicha Junta deberán los señores accionistas depositar en las oficinas sociales, con veinticuatro horas de antelación los títulos o los resguardos de depósitos en un establecimiento bancario, que posean. Los señores accionistas tendrán a su disposición el balance y cuentas, dos días antes del señalado para la Junta.

Zaragoza, 22 de Marzo de 1933.— Por el Consejo de Administración, el Secretario, Mariano Baselga Jordán.



BUSCANDO NUEVOS ELEMENTOS

Barcelona.—La pasada semana fué probado en el campo del Español un jugador de Costa Rica apellidado Morera. Se trata de un delantero centro. La prueba dió buen resultado. Morera está actualmente en Valencia, donde tiene algunos familiares, y calencia, donde tiene su residencia en dicha ciudad, en cuyo caso ingresaría en el Valencia pital, en cuyo caso ingresaría en el Valencia pital, en cuyo caso ingresaría en el Valencia pital...

Los jugadores del Valencia con su secretario técnico señor Colina han dirigido sus pasos a Zarauz, donde pasarán la semana en espera de su match del domingo en Victoria.

Los valencianos habían pensado en un principio instalarse en San Sebastián, teniendo en cuenta que el terreno de Atocha, donde habrían de entrenarse, es de características parecidas a las de Mendizorrosa pero al fin se han decidido por la villa costera en la que descansarán los equipiers "alsados del mundanal ruido".

Se conoce la selección portuguesa que jugará contra el equipo nacional de fútbol español, el 2 de Abril en el Stadium de Balaidos. Lo forman los siguientes jugadores: Roqueta; Carlos Alves y Joao Vello; Alvaro Pereira, Augusto Salvador, César de Matos; Waldemar, Luis Xabier, Víctor Silva Piñaga y Veladas.

De estos jugadores, siete pertenecen a equipos de lisboetas y cuatro a clubs de Oporto.

El día 27 el equipo lusitano pasará la frontera y se instalará en el pueblo de La Guardia.

ALEMANIA 3--FRANCIA, 3

Berlin.—En el estadio de Grünewald se disputó ayer tarde el segundo encuentro Alemania-Francia de la post-guerra.

En el primer encuentro, celebrado en 1931 en París, los franceses vencieron por un tanto a cero.

En el partido de ayer pareció que los alemanes se tomarían un claro desquite, más no fué así. En el primer tiempo, el equipo teutón llevó la iniciativa del juego, llegando al descanso con el tanteo favorable de 3-1, pero en la segunda parte, una inesperada y fuerte reacción francesa ocasionó dos nuevos tantos de la selección visitante, terminando, por consiguiente, el encuentro, con un empate a tres tantos.

PARIS 1--PRAGA 2

París.—En el estadio del Parque de los Príncipes, contendieron ayer los equipos representativos de París y Praga.

El equipo checoslovaco, con una alineación muy aproximada a la del equipo nacional, resultó vencedor por dos tantos a uno.

ESPECTACULOS

Frontón Euskal-Jai

A las tres y media de la tarde: Abrego I e Irigoyen contra Arrizabalaga, Bastarrica y Ezponda

Coliseo Olimpia

SAGE Teléfono 2264 Hoy, jueves, funciones a las 7:15 y 10:30.

El último desfile

Un sensacional film "Columbia". Una pintura vivida de la moderna plaga, los "gangsters". Creación de JACK MULL, CONSTANCE CUMMINGS y TOM MOORE.

EL SARGENTO X

(por IVAN MOSJOUKINE, SUZY VERNEN y JEAN ANGELE). La historia de un hombre sin historia.

Teatro Gayarre

TELEFONO 2228 Hoy, jueves, no hay función

Sagre roja

Bellísima comedia dramática en la que hace una singular creación la famosa pelirroja, CLARA BOW, la artista más vivaz e interesante de la pantalla.

SECCIÓN DE DEPORTES

SOLITARIOS

Uno o dos días antes del partido que el pasado domingo jugaron en Torrero el Zaragoza y el Sabadell, que dió vencedor al segundo de estos Clubs y con el triunfo el ascenso a la II División, desde un periódico de Zaragoza se hacía esta recomendación al público zaragozano: "Si ves en la puerta forastera que incurran en penalty, y no lo señala el árbitro, pídele con toda la fuerza de tus pulmones, pídele del refrán de "el que no llora no mama".

Tras de la segunda informalidad del Castellón, gran parte de la prensa vasca protestó del hecho más por favorecer al Unión que por el mangoneo que supone el del Atlético madrileño en la Nacional.

Por otra parte; de una manera inconcebible algunos cronistas madrileños sinceraban al Castellón por haberse colocado en esa postura.

Mas incurrió el Castellón en su tercera informalidad, pero como perdió sus esperanzas el "colchoner" madrileño y perdió también el Unión su oportunidad, pues nadie "chista".

Desde "El Liberal" de Madrid, se defendió al Castellón, afirmando que estaba en buen terreno.

Alcaba que solamente perdía las entradas en su campo, y que eso no suponía perjuicio para nadie.

Por otra parte, el Castellón al no enviar las pesetas al Deportivo de Coruña debi haber manifestado si iba a seguir igual conducta con todos los demás Clubs, evitando así el favorecer a uno con riesgo de perjudicar a otro, ya que de obligar a un Club a desplazarse a Valencia, siempre ha de resultar para éste un riesgo el jugar el partido que el Castellón había regalado a otro.

Todo esto sin contar con la ventaja que supone el luchar después de quince días, completamente de refresco, mientras el adversario va con todas las fechas ocupadas.

De una reseña del partido Madrid-Arenas: "El sexto tanto fué un maravilloso tiro por bajo de Regueiro, que ya hasta tira a goal formidablemente".

"La Tarde" aprovechando la moda de problemas, discusiones y encuestas, ha ideado lanzar algunos problemas en plan deportivo.

En un campo de fútbol, durante el transcurso del partido, un jugador consigue para su bando dos "goals" seguidos, sin que de uno a otro tanto nadie más que él haya tocado el balón, ni sus compañeros ni los adversarios. Los dos "goals" tienen perfecta validez, por ajustarse en todo a las reglas, y así lo estiman unánimemente el público, el árbitro y los jugadores.

Se dice que el deporte va dejando de serlo porque los jugadores ya solamente juegan por el dinero que cobran.

Podrá ser una razón. Pero hay otra más poderosa. Es la gentuza que escribe de deporte.

El día pasado se lanzó en un periódico la noticia de que para perjudicar al Valencia se había hecho algo entre el Donostia, Arenas y Alavés.

¿No es esto ser gentuza?

CARBONES Hulla, antracitas, coque LUIS REVISTIDO SAGARDOY Sarriena 24.-Tel. 2373 Pamplona.

RETOS El Deportivo de Asain reta a la Amistad de Izupe para jugar un partido amistoso el próximo domingo en el Stadium de Asain.

El equipo del "Terror" reta al equipo de tercer año del Instituto para jugar un partido el domingo día 26 en la Vuelta del Castillo a las once de la mañana. El "Terror" será el siguiente: Lusarreta; Luqui, Leoncio; Luis, Condearena, Pachi, X. Leraoz, Felisín, Bailmaña, Juan.

Se ruega no rajarse y contestar lo antes posible por este periódico.

El torneo de una nueva estructuración de fútbol

DON FERNANDO GUTIERREZ ALZAGA La personalidad de Fernando Gutiérrez Alzaga no es preciso definirla. Es de los deportistas de abolengo, nacido en la práctica del balón redondo en el histórico campo "tomatero". No se trata, pues, de un pionero. Más tarde, sus aficiones le llevaron a regir los destinos del fútbol regional y gracias a su labor meritísima ha figurado como presidente de la Federación Vizcaína de Fútbol durante seis años. Otros tantos ha regido también los destinos del Colegio Vizcaíno de Árbitros y ha sido y sigue siendo, desde su fundación, presidente de la Unión de Clubs.

Si a todo esto histórico le añadimos el honoroso título de presidente honorario de las dos Federaciones vizcaínas de fútbol (Clubs y Árbitros), no tendremos más remedio que reconocer que, sus cuartillas sobre la posible nueva estructuración del fútbol nacional, son de un grandísimo valor, ya que expresan el criterio de una alta personalidad del deporte vizcaíno.

Cedamos, pues, "la vez" al buen amigo Fernando Gutiérrez:

1. ¿Cree conveniente y propio el tratar sobre cambios en la estructuración de las Ligas en la próxima Asamblea Nacional?

Podría hacerse algo sin tocar a la primera división. En los cinco años que lleva de vida esta competición va aumentando el interés y afianzándose el éxito de su implantación de tal manera que nada justificaría un cambio y, por el contrario, constituiría un error modificarla ahora que va adquiriendo una limpia historia, agradando cada vez más al público.

2. Caso de ser partidario de una ampliación ¿qué forma se debe dar a la nueva estructuración?

Creo que convendría ampliar la segunda división, dividiéndola en dos zonas y dando así entrada a algunos clubs de la tercera No debe equipararse la segunda división a la primera, puesto que ésta constituye lo fundamental de la Liga; es la división de honor a la que en bien del fútbol hay que rodear del mayor prestigio. El principal objeto de la segunda es el de clasificar para la superior, siendo, por tanto, una división secundaria, o mejor dicho, complementaria de la competición de Liga, que en esencia y como más arriba decimos, no es más que la primera división; la única que da al vencedor el título de campeón nacional de la Liga.

En todo caso y para mayor interés de la segunda división podría dar dos colistas la primera.

3. ¿Estima conveniente la desaparición absoluta de los Campeonatos regionales o por el contrario, cree que únicamente deben cambiarse en su forma?

Los Campeonatos regionales deben subsistir; pero sin tomar parte en ellos los Clubs de primera y segunda división que constituirían la primera y segunda categorías nacionales, pasando a la Copa, por derecho propio.

De esta manera se aligeraría el calendario, pudiendo empezar la temporada el primer domingo de octubre, para terminar el último de mayo; quedarían ocho fechas libres para partidos internacionales, amistosos o de selecciones regionales y en defensa de los Clubs verdaderamente modestos se daría una mayor amplitud a los Campeonatos regionales, ya que ascenderían a la primera categoría regional los más destacados de la segunda preferente, con la ventaja de jugar con más calma y con más igualdad de fuerzas un mayor número de clubs. Esta competición empezaría también el primer domingo de octubre y se jugaría al mismo tiempo que la Liga, clasificando un club por región para la Copa.

4. Como consecuencia de los cambios a efectuarse en la primera y segunda Liga ¿cree debe desaparecer la tercera Liga o por el contrario, estima conveniente una nueva estructuración para la misma?

Si se hiciera lo que decimos en el apartado anterior, desaparecería la tercera división.

Los clasificados por cada región en primera categoría regional se eliminarían para el ascenso a la segunda división, bajando los de ésta a la primera categoría regional a que correspondían, de donde a su vez descenderían a segunda categoría regional los peor clasificados y tantos como bajarán de la Liga.

5. ¿Qué opinión tiene formada respecto a las compensaciones en la primera Liga bajo sus dos aspectos, el económico y el deportivo?

Las compensaciones podrían establecerse en todo caso como lo hizo la Unión de Clubs el primer año de la Liga. Es decir, contribuyendo todos los Clubs de la primera división con un pequeño tanto por ciento sobre las recaudaciones de sus partidos para crear y sostener un fondo con el que poder indemnizar a los clubs modestos de la división poniéndoles en condiciones de poder devolver la visita a los demás.

6. ¿Cree que podrían conseguirse si, por ahora, se encaminara la petición a evitar que los clubs pobres pierdan dinero al efectuar los desplazamientos y sin pedir tanto como supondría hacerles partícipes de los beneficios de los demás, ya que por otra parte sería imposible hacerles partícipes de sus cargas?

Este es un punto que necesitaría por sí sólo, un artículo y tiene, por tanto, que quedar un poco en el aire si decimos que el profesionalismo creó la Liga para que, concretamente a lo que sucede en la Copa se agrupasen en divisiones los clubs de necesidades, disponibilidades y potencias parecidas y estableciesen una lucha de poder entre ellos. Los que carecen de la base necesaria para el sostenimiento del profesionalismo en plan de ases, tienen que convencerse de la necesidad de agruparse separadamente, ya que con ningún sistema podrán competir ni tutearse con los poderosos. Además, así se dejarían de ayudar económicamente a aquéllos en cuanto fueran los débiles de recursos los que en un momento dado eliminarán a los fuertes, aprovechándose del dinero de éstos.

7. ¿Cree que los inconvenientes surgidos en la estructuración del fútbol español son debidos a la prematura implantación de profesionalismo?

No lo creo y por el contrario, estimo que el profesionalismo ha logrado estabilizar las competiciones, ya que nunca antes de su implantación ha durado, como ahora, un sistema de estructuración cinco años, que son los que lleva de vida el profesionalismo.

Por lo demás, es muy cómodo culpar de la mala situación económica de algunas Sociedades futbolísticas al profesionalismo y a la estructuración que la nueva organización trajo consigo, cuando en realidad lo que ha ocurrido es que la incapacidad de una buena parte de los directivos y el desmedido afán de que sus equipos brillaran durante su mandato, han sido la causa principal de la ruina de muchos clubs.

BOXEO

UZCUDUN DISPUTARA EL CAMPEONATO DE EUROPA EN BARCELONA

Hacia la conclusión del campeonato del mundo entre Al Brown y Kid Francis. París.—En vista de que persiste la tirantez de relaciones entre el empresario Dickson y Lumiansky, apoderado de Alfonso Brown, parece ser que será la Empresa de la Sala de la Mutualidad la que patrocine el campeonato del mundo entre el negro panameño y Kid Francis.

Kid Francis, resentido de un brazo después de su pelea de anteayer lunes, con Carlos Flix, estaría listo para disputar el título a Brown el próximo verano, en local al aire libre.

Otra noticia. En Bruselas se ha firmado el combate para el campeonato de Europa de todas las categorías entre el belga Pierre Charlé, actual poseedor del título y su challenger más calificado, Paulino Uzcudun.

Este campeonato se disputará en el campo del Barcelona el sábado 6 del próximo mes de mayo.

NUEVA REVANCHA ENTRE RISCO Y WALKER Nueva York.—El Madison anuncia para pasado mañana un nuevo combate entre Johnny Risko y Mickey Walker.

Será la cuarta vez que se enfrentan el peso fuerte de Cleveland con el campeón mundial de los pesos medios.

En las dos primeras venció Walker. En la última fue derrotado.

El torneo de Liga de la Ribera dará principio el próximo domingo

En dicho torneo se adjudicará al campeón una copa de gran valor; si las cosas no cambian, la copa será comprada entre los seis clubs; pues así se trató en la reunión que el pasado domingo tuvieron los delegados de los Clubs participantes.

Por lo que nos enteramos, en el corazón de la Ribera, ha despertado gran entusiasmo y extraordinaria animación, por presenciar estos partidos que han de resultar de verdadera lucha campeonil.

Los jugadores que actúen en los equipos tienen que ser exclusivamente del pueblo a que pertenece el Club; de alinear algún club forastero, el club se expone a quedarse sin puntos, caso que ganase el partido.

Los partidos se jugarán a las cuatro de la tarde, y serán dirigidos, por un ajeno a los dos clubs, que bien puede ser delegado.

Partido para el domingo día 26 de marzo: En Cite, Erri-Berri-Aurrera, delegado Tañalla.

En Villafranca, Alesyes-Peña Sport, idem Milagro.

En Valtierra, Gtitular-Deportivo Azkoyen, delegado Villafranca.

Respecto a lo que nuevamente se susurra por ahí de que si se disuelve o no el Alkartasuna, tengo q' hacer alguna "declaración": antes ya, se corrió la voz de q' el Alkartasuna se deshacía, y no fué cierto; ahora, ocurre lo mismo; y el Alkartasuna continúa tan flamante como en su fundación; dispuesto a dar el día que menos piensen los clubs alguno que otro susto. ¿Que porque se haya organizado el torneo de la Ribera, se disuelve el Alkartasuna? ¿Qué risa! ¿Que no saben los deportistas que los clubs Federados no pueden jugar con los que están sin federar? Y como Erri-Berri y Peña Sport están sin federar, actuarán en este torneo sin cuidado alguno.

Así que en estos diez partidos, el Alkartasuna irá cultivando su vivero de muchachos jóvenes, para que el día de mañana, puedan responder en el deporte balompédico.

En Peralta les ha ocurrido un caso curioso. Después que tenían un nuevo campo magnífico, los vecinos, que tenían los campos sembrados, les han prohibido jugar por que el balón les escachaba el trigo cuando salía del terreno de juego.

Pero los muchachos de Azkoyen, lejos de amedrentarse, se han marchado a otro lado y están montando nuevamente el estadium.

Ya nos hemos enterado que el Ayuntamiento de Peralta le subvencionaba para ayuda de gastos; si es así, le felicitemos a dichos Ayuntamiento por ayudar a los muchachos del Azkoyen.

Bereikito.

(Sanatorio de S. Esteban Oyarzun) (a diez kilómetros del San Sebastián) Sres. YIARTE, LARRA y USABIAGA Tratamientos modernos de las enfermedades nerviosas, histerismos, neurastenia, psiconeurosis, intoxicaciones, morfina, cocaína, alcohol. Enfermos de régimen. Convalecientes.

Dr. Pedro Moreno del Consultorio Municipal de niños. Rayos ultravioleta, electro-medicina. RAYOS X BANCOSVALLES, 4, primera. Teléfono 1622 Consultas de 12 a 1 y de 4 a 6



En Euskal-Jai

Tras una lucha muy competida, en la que los cuatro pelotaris contendientes pusieron gran empeño en llevarse el triunfo sin dudar un solo momento, coa que ya viéndose con poca frecuencia, Arbela y Aguirre vencieron ayer tarde en la cancha del Euskal-Jai a Yanci y Abrego II.

El partido fué muy nivelado sin que se advirtiese superioridad en las fuerzas contendientes, pues uno y otro bando se adelantaron varias veces alternativamente, repitiéndose los empates y produciéndose el último de ellos en el tanto 45. A partir de aquí ya no hubo más que un tirón, que lo dieron Arbela y Aguirre, que cumplieron seguidos los cinco restantes.

Los cuatro pelotaris tuvieron una tarde espléndida, si bien Yanci fué el menos afortunado, por los inevitables marronzos que se ceaban en él.

Después, contendieron Iraola y Eguaras contra Taqolo y Cestona, quedando estos en 35 tantos para los consabidos 45.



Señora..... ¿Quiere Ud. pasar un rato agradable viendo verdaderas preciosidades en confecciones para niños?

Le invitamos a que visite la exposición que

La Creación tiene actualmente en los escaparates de sus talleres (CARLOS III, número 11) y seguramente quedará sorprendida y agradaecerá nuestra invitación

Carlos III núm. 11 PAMPLONA

MUY IMPORTANTE. - Todos los artículos que exponemos se venden en la

LA CREACION ZAPATERIA, 38

Lea V. "La Voz de Navarra"

No se puede dar más Medias de seda malla; se ajustan a las piernas, quedando lo que se dice "pegadas"; el par 3'65 pesetas Venta limitada, UN SOLO PAR a cada cliente ¿Dónde? en la liquicación de medias y calcetines Calle Mayor, núm. 43 (Frente a la Droguería de J. Varela)

MADRID
BARCELONA
PROVINCIAS
MARRUECOS

INFORMACION GENERAL

Informaciones
de la Agencia
MENCHETA

NOTICIAS DE MADRID

Una bomba en un convento y otra en un cuartel

Termina la huelga de estudiantes de Comercio.-General repulsa al bloque de oposición

Madrid 22, 23'30

DISPOSICIONES OFICIALES

Entre las disposiciones que publica la "Gaceta", figuran las que siguen:

Resultado de las elecciones para designar los vocales del jurado mixto menor de dependientes de espectáculos y profesores de orquesta y pianistas de Vizcaya con jurisdicción en Vizcaya, Navarra, Alava y Guipúzcoa, quedando nombrados como vocales patronos efectivos don Juan Cruz Sáenz, don Carlos Diestro y don Angel Baza, y como vocales obreros efectivos don Nicasio Tejada, don Felipe Aldá y don Lorenzo Fandos.

Desestimando la petición de la Transmediterránea sobre aumento de tarifas. Considerando equivalentes para eximir del examen previo en Correos, además de los estudios conocidos, los siguientes: Técnico Industrial de todas las secciones, aparejadores de obras, oficiales de la marina mercante, de la Armada y del ejército y peritos agrícolas.

Convocando oposiciones par cubrir nueve plazas de auxiliares femeninos en Correos.

DEFENSA DE LA RIQUEZA FORESTAL

En el Ministerio de Agricultura han facilitado copia de un decreto en el que, recogiendo la preocupación del Gobierno por la defensa y fomento de la riqueza forestal, se establecen reglas para combatir las plagas y enfermedades de los bosques, particularmente las denominadas criptogámicas.

EN ESTADO

A mediodía recibió el señor Zulueta en su despacho oficial al correspondiente de "El Socialista" en París.

TERMINO DE UNA HUELGA ESCOLAR

Los estudiantes de la Escuela de Comercio han acordado dar por terminada la huelga que tenían declarada. Mañana se reunirán en el stadium de la Ciudad Universitaria para redactar un escrito dirigido al Ministro de Instrucción en relación con los estudios oficiales de comercio.

EN BUENAVISTA

Por la mañana visitó al jefe del Gobierno en el Ministerio de la Guerra el gobernador civil de Barcelona, señor Ametlla. También recibió el señor Azafra a varios militares. A los periodistas hizo saber el Presidente del Consejo que carecía de noticias de interés.

DRAMA FAMILIAR

En una casa de la calle de Chacina, Fernando Fernández discutió con su mujer y una hija, a las que amenazó con unas tijeras. Amenazadas madre e hija se lanzaron por una ventana a un patio, resultando la primera herida gravemente, y lee la segunda.

NOTAS MUNICIPALES

En la sesión celebrada por el Ayuntamiento se dió cuenta de una proposición para crear una Medalla de la Villa de Madrid con categorías de oro, plata y cobre. Igualmente se dió cuenta de una propuesta de los concejales socialistas para que se dé el nombre de Carmen de Burgos, a un grupo escolar.

LOS DE ASALTO Y SEGURIDAD

El "Heraldo" dice que hay que reorganizar los guardias de asalto, nombrándose nuevos oficiales de probada fidelidad al régimen.

También pide se haga una limpia de oficiales monarquistas en el seno del cuerpo de Seguridad.

LO DE CASAS VIEJAS. UN MITIN

Los diputados a Cortes que primeramente marcharon a Casas Viejas se proponen celebrar un mitin en la Plaza de Toros o en otro lugar de análoga capacidad.

LOS DESAHUCIOS DE FINCAS RUSTICAS

Las minorías gubernamentales han entrogado a la Mesa de las Cortes una proposición de ley sobre desahucios de fincas rústicas por falta de pago, en el sentido de que el arrendatario pueda evitar el lanzamiento depositado en el juzgado el importe del desembolso en plazo de los ocho días siguientes al en que recibió la citación.

BANQUETE DE ACCION REPUBLICANA

Mañana se reunirán en banquete los diputados a Cortes de Acción Republicana asistiendo Azafra.

La fiesta no tendrá mayor trascendencia que la de un acto de confraternidad.

EL PARTIDO RADICAL

Hoy ha celebrado sesión el comité ejecutivo del partido radical, tratando de asuntos de régimen interior.

ASUNTOS DE MARINA

La comisión de Marina de la Cámara ha dictaminado un proyecto de ley relativo a creación de un cuerpo de corredores de puertos y otro sobre maquinistas de la Armada.

DE INCOMPATIBILIDADES

Cordero ha manifestado a propósito de proyecto de ley de incompatibilidades que por lo que a él respecta será el partido socialista quien decida si debe dejar el acto o los puestos con ésta incompatibles. Bujeda ha anunciado su propósito de abandonar la Dirección de Propiedades, pues antes que otra cosa es diputado. Ejercerá la abogacía y ya conoce algunos casos de obreros en los que actuará como defensor. Parece que a causa de la ley de incompatibilidades dimitirá la presidencia del Consejo Nacional de Cultura don Miguel de Unamuno.

UN DERRUMBAMIENTO

Esta tarde se ha derrumbado la parte alta de la Iglesia de Montserrat, en la calle de San Bernardo, sin que el accidente haya ocasionado desgracias personales. Hace ya

tiempo se había denunciado el peligro que ofrecía la parte de templo que hoy se ha derrumbado.

CHOCQUE DE VEHICULOS

En la calle de Fuencarral han chocado esta tarde un tranvía y un taxímetro, resultando seis personas heridas.

UN PARTIDO DE FUTBOL

En el Stadium Metropolitano se ha celebrado esta tarde un partido de fútbol entre la selección nacional y un equipo integrado por elementos del Madrid, Atlético madrileño y Nacional.

Ganó la selección por cuatro a cero. En la selección nacional desentaron Solé y Larriaga. La parte más fuerte la constituyó el ala derecha, destacando Luis Reguero y Prat.

DICE EL GOBERNADOR DE BARCELONA

A un redactor de la Agencia Mencheta ha dicho el gobernador de Barcelona que principalmente motivado su viaje el deseo de tratar con el Gobierno de la situación en las cuencas mineras de Cardona, Sallent y Suria.

Estima que para el aseguramiento del orden en Barcelona se precisa mayor cantidad de elementos y material de la que hoy se tiene.

Achaca en buena parte la exacerbación del terrorismo en Barcelona a la crisis de trabajo determinada por la inmigración constante. Para combatirlo actúa persistentemente la policía. Es también cierto que la población va reaccionando enérgicamente.

Negó haya discrepancias entre él y el jefe de policía.

A la pregunta de si era verdad que el Sindicato Unico prepara la huelga de la construcción en Barcelona, repuso que el intento, que supone fracasar, abarca a toda España.

Se mostró partidario del traspaso de servicios de orden público a la Generalidad, aunque sin dejar de reconocer las muchas dificultades que ofrece. Para estudiar dicho traspaso se constituirá una junta mixta. Acerca del asunto ha conferenciado con Casares.

EXPLOSION DE DOS BOMBAS

Esta noche han explotado en Vallecas dos bombas, una en el patio del cuartel de Nueva Numancia, que ocupan fuerzas de la Guardia civil, y otra en un convento de religiosas cercano al cuartel citado. En ambos edificios ha causado la explosión de los artefactos daños de importancia.

UN SUPUESTO BLOQUE DE

Al llegar Maura al Congreso un reportero le enteró de que se hablaba de un movimiento militar derechista, y el ex ministro de la Gobernación dijo suponía la procedencia del rumor, creyendo que todo se reduciría a ganas de suspender de nuevo "A B C", "El Debate" y "La Nación".

Se le preguntó si iba a formar parte del directorio del bloque de las oposiciones para hacer frente al Gobierno, y respondió no tenía la menor noticia de tal cosa, de la que hasta el nombre de directorio le sonaba mal.

Maura llamó la atención de los periodistas acerca de asuntos de trascendencia que se están ventilando en la política internacional, a la que los señores que mandan prestan muy poca atención. A su juicio en las conversaciones de Mac Donald con Mussolini se está ventilando la paz del mundo con la conquista del Mediterráneo, lo que habrá de hacerse a costa de España.

Interrogado Franchy Roca respecto a la unión de las oposiciones afirmó no haber recibido invitación alguna en tal sentido.

Sobre el mismo asunto manifestó Botella Arenal que hasta hoy ni había oído hablar del supuesto intento, que cree lo alcanzará a lo sumo, a algunos grupos afines.

La noticia dada por algunos diarios de formación de un bloque por las oposiciones para combatir al Gobierno, estando al frente del bloque un directorio, fué comentada en los pasillos del Congreso.

Algunos comentaristas que se decían enterados atribuían al proyecto una mayor trascendencia que la a primera vista advertida, y era la de referirlo a una posible asamblea de parlamentarios semejante a la que en Barcelona patrocinó Cambó en 1917.

Maura aseguró a varios periodistas que nadie le había hablado sobre el particular. Conversando sobre este asunto decía Martínez de Velasco que un medio para llegar a poner término a la obstrucción radical sería el de concretar las leyes que el Gobierno estime indispensables sean aprobadas por estas Cortes. Creía que con esto y con el aplazamiento de las elecciones municipales hasta noviembre no sería difícil que los radicales desistiesen de la obstrucción. Un periodista le hizo notar que ya Terroux tiene declarado no rectificar su conducta, pues le llevaría al ridículo ante el país, y el señor Martínez de Velasco expuso nadie puede tener por ridículo un acuerdo que permita salir de una situación difícil.

Martínez de Velasco afirmó no creía en el rumoroso bloque de oposiciones. Los socialistas no creían se lograra tal bloque.

Companys estimaba la noticia como un globo sonda lanzado por don Melquíades Álvarez.

La cosa le parece absurda y reeladora de la tortura de algunos viejos políticos que no saben adaptarse a la política actual.

Advertió que Alba no estará con los patrocinadores de la idea, por ser muy otra su visión política.

LAS CORTES CONSTITUYENTES

Son aprobados dos artículos más del proyecto de ley de Congregaciones y el dictamen sobre la de incompatibilidades

Madrid 22, 23'30

A las cuatro y diez de la tarde abre la sesión don Julián Besteiro.

Tribunas y escaños aparecen desiertos. A petición de Abad Conde se aplaza la aprobación del acta.

Guerra del Río dice haberse enterado por "El Socialista" de que Bruno Alonso le dirigió en la sesión de ayer frases injuriosas, diciendo era tan incompatible con la Cámara como Emiliano Iglesias, y pide las debidas explicaciones.

Bruno Alonso se las da por completo.

Se reanuda el debate sobre el proyecto de ley de Congregaciones.

Ortiz de Solórzano defiende una enmienda al artículo séptimo.

Le contesta por la comisión Moreno Mateo, utilizando los argumentos que ayer empleó para contestar a Gualard.

Se extraña de que Ortiz de Solórzano, tan españolista en otras ocasiones, acepte ahora el que un extranjero pueda desempeñar en España cargos de autoridad, aunque ésta sea eclesiástica y espiritual.

Ortiz de Solórzano hace protestas de patriotismo.

Hace ver que otras organizaciones no religiosas obedecen los dictados de un extranjero.

Como alude a Marx y dice era alemán, Cordero le corrige, diciendo era judío.

Se rechaza la enmienda de Ortiz de Solórzano por 108 votos contra 8.

Botella Arenal defiende otra, pidiendo la supresión del párrafo en que se niega derecho a los extranjeros para desempeñar cargos y dignidades de la Iglesia.

La República debe respetar todas las ideas.

Esta disposición prohibitiva la utilizará la Iglesia como arma para decirse perseguida. Es injusto prohibir a la iglesia lo consentido a la U. G. T., la C. N. T., y la Masonería.

Le contesta por la comisión Moreno Mateo, resaltando lo frecuentemente que coinciden Botella y los agrarios.

Botella le dice regala a la comisión todos los revolucionarios que puedan salir de la minoría agraria.

Insiste en juzgar innecesaria la prohibición que establece el proyecto. Si las personas que se refiere delinquen, se les aplicará la ley como a todos.

Se rechaza la enmienda de Botella.

Lamaé consume un turno en contra de la totalidad del artículo, que es aprobado por 138 votos contra 15.

Gómez Rofi defiende una enmienda al artículo octavo, en el sentido de que la Iglesia católica ordenará libremente su régimen interior.

Se rechaza por 113 votos contra 7.

Se aprueba el artículo octavo.

SUSPENDE EL DEBATE SOBRE EL PROYECTO DE LEY DE CONGREGACIONES Y SE REANUDA EL RELATIVO AL DICTAMEN SOBRE EL PROYECTO DE LEY DE INCOMPATIBILIDADES.

Tranzo defiende un voto particular al apartado D del artículo transitorio, proponiendo que la incompatibilidad entre el cargo de diputado a Cortes y el de diputado de un Parlamento regional comience a regir al mismo tiempo que la entre diputado a Corte

y concejales y vocales de comisiones gestoras provinciales o municipales.

Por la comisión la rechaza Layret.

Rey Mora se muestra favorable al voto particular de Tranzo.

No cree se pueda ser al mismo tiempo diputado a Cortes y en el Parlamento catalán.

Alberca Montoya anuncia votará la propuesta de Tranzo.

El voto particular de éste es rechazado en votación nominal por 105 votos contra 52.

Abad Conde apoya tres enmiendas pidiendo la supresión de los apartados A, C, y D. La comisión se opone, y se rechazan por 71 votos contra 39.

Villanueva defiende otra enmienda pidiendo que todas las incompatibilidades entren en vigor inmediatamente, pero luego de defenderla la retira.

Se rechaza otra enmienda pidiendo que todas las incompatibilidades entren en vigor inmediatamente, pero luego de defendida la retira.

Se rechaza otra de Abad Conde.

Retira otra Eduardo Ortega y Gasset.

Se aprueba el artículo transitorio y con él todo el dictamen.

En período de d ereugos y preguntas López Golcochea trata de un caso de divorcio en Madrid y se queja de inconvenientes puestos en el Tribunal Eclesiástico de la Rota.

El Ministro de Estado le promete informarse.

Algora anuncia una interpelación al Ministro de Hacienda y otra al de Instrucción. Elogia la instalación y el funcionamiento del grupo escolar Costa de Zaragoza.

El orador cae desvanecido sobre el escaño. La indisposición es breve, y al reaccionar Algora sale del salón acompañado por los diputados que han acudido a auxiliarle al ocurrirle el accidente.

Se levanta la sesión a las ocho y veinticinco.

Después de la sesión el señor Besteiro recibió en su despacho a los periodistas.

Por ser caso insolito les dijo iba a envasarse recordando anunció que probablemente hoy terminaría el debate sobre incompatibilidades, aprobándose el dictamen; lo insolito es que ha acertado. Mañana será votado definitivamente el dictamen. Hasta hoy nadie ha solicitado el quórum.

En la sesión de mañana ocupará la mayor parte el proyecto de Congregaciones, y a las ocho explicará una interpelación el señor Alvarez Mendizábal.

Las correspondientes comisiones han dictaminado ya los proyectos de leyes sobre tribunal de garantías constitucionales y responsabilidad del Presidente de la República.

En cuanto a la proposición de Sediles manifestó no se tratará de ella hasta que dicho diputado no se encuentre en Madrid.

En uno de los pasillos de la Cámara sostuvo una conversación Maura y Lerroux.

A éste preguntaron los reporteros por el tema de la conversación y les dijo que Maura había querido conocer la actitud de los radicales sobre el proyecto de incompatibilidades, con los que coincidió en apreciar que el proyecto debía ser aprobado en la sesión de hoy.

AYUNTAMIENTO ROBADO

Segovia.—Unos desconocidos se llevaron de la secretaría del Ayuntamiento de Aldea Real la caja de caudales, que más tarde ha sido encontrada en las afueras del pueblo rota y sin las ocho mil pesetas que contenía.

UN UURISTA ARGENTINO

Vigo.—A bordo del "General Ossorio" ha llegado el decano de la Facultad de Derecho de Buenos Aires, don Alfredo Palacios.

EXPLOSION EN UNA MINA

Oviedo.—En la mina María Luisa, de la Duro Pelguera, se registró una explosión de grisú que ocasionó la muerte de Lorenzo Cambor y seis heridos graves.

CONDENA DE ALBIANA

Almería.—La Audiencia ha dictado sentencia condenando al doctor Albiana a un mes y once días de arresto por el delito de injurias leves al Parlamento.

A nombre del condenado se interpondrá recurso ante el Supremo.

El doctor Albiana ha rogado al decano del Colegio de Abogados de Madrid, don Melquíades Álvarez, gestión del Gobierno se le autorice a residir en Enguera para atender al restablecimiento de su quebrantada salud.

INCENDIO DE UNOS ALMACENES

Valencia.—A las ocho y media de la noche se oyeron veinte o treinta detonaciones en Foyos, debiéndose a otras tantas explosiones de petardos colocados en los almacenes de material de la Yutera Española, que desde hace meses sostiene un conflicto con sus obreros. Las explosiones provocaron el incendio de los materiales almacenados, tomando en unos momentos el fuego grandes proporciones. El vecindario se echó a las calles alarmado, colaborando con los bomberos llegados de Valencia en la extinción del siniestro.

Se ignora la cuantía de las pérdidas, pero, desde luego, se creen considerables.

DOS GUARDIAS Y UN OBRERO MUERTOS EN HERMIGUA

Tenerife.—En el pueblo de Hermigua, de la Isla de Gomera, se registró por incidencias de la huelga general revolucionaria, un choque entre los obreros y la fuerza pública, resultando muertos dos guardias civiles, apellidados Puentes y Garrote, y el obrero Antonio Brito, así como numerosos heridos.

Se carece de más detalles.

COMUNISTAS Y ANARQUISTAS EN SEVILLA

Sevilla.— A primera hora de la noche, cuando varios comunistas repartían en la Plaza de Jauregui un manifiesto protestando del crimen de ayer varios anarquistas les atacaron, entablándose un tiroteo sin consecuencias. Se detuvo a dos sindicalistas a uno de los cuales se le ocuparon doscientas setenta y cinco pesetas.

DESORDENES POR DESAHUCIO

Jerez de la Frontera.—Se realizó el desahucio de José Ríos de la habitación en que vivía en el número 41 de la calle del Sol, llevándose muebles y enseres al depósito municipal.

A poco de cumplida la diligencia por el juzgado se presentaron nutridos grupos frente a la tienda de ultramarinos que en la citada calle posee Juan Ruiz Medinoya, dueño de la finca en que vivía el desahuciado, saqueando el establecimiento y pegándole fuego. Se presentó en el lugar la guardia civil y logró despejar, pero como desde una esquina cercana se le agrediese a tiros repelió en igual forma y resultó herido de gravedad en una pierna el niño de trece años Manuel Miralles, más otras personas contusas. Se detuvo a María Luisa Cobos por excitar a los grupos a cometer desmanes. De la tienda asaltada desapareció el dinero que había en el cajón.

CREDITO NAVARRO

SOCCIEDAD ANONIMA FUNDADA EN PAMPLONA EN 1864

Capital social...	15.000.000 de pesetas
Capital emitido...	10.000.000 de "
Fondo de reserva...	6.486.211 de "

Con SUCURSALES en Alzaras, Azós, Buñuel, Caparroso, Cascante, Cintruénigo, Corella, Elizondo, Estella, Ffrero, Irurozki, Lerin, Los Arcos, Lumbier, Milagro, Ochoa, Peralta, Puente de Reina, Roncal, Sangüesa, Tafalla, Tudela, Vera de Bidasoa, Viana y Villafrañes.

DEPARTAMENTO ESPECIAL DE COFRES DE ALQUILER

Realiza toda clase de operaciones Bancarias

INTERESES QUE ABONA A SUS IMPONENTES

Imposiciones a plazo de un año...	450 por 100
Imposiciones a plazo de 6 meses...	4 por 100
Imposiciones a plazo de 3 meses...	350 por 100
Imposiciones a plazo de 1 mes...	3 por 100
A las Cuentas corrientes y Depósitos a la vista...	250 por 100

Libretas en Caja de Ahorros al 4 por 100

ULTIMA HORA

Registros y detenciones y recogida de abundantes armas en Plasencia

Detalles de los sucesos de Hermigua.—Las mujeres en Villalpando.

Madrid 23 (3.00)

LA MADRUGADA EN GOBERNACION

Al recibir esa madrugada a los periodistas el ministro de la Gobernación les confirmó que a primera hora de la noche había estallado un petardo en el cuartel de la Guardia civil de Vallecas, sin producir desgracias.

A las ocho de la noche se había comunicado el gobernador de Tenerife que ayer, martes, por la tarde, se declaró por sorpresa la huelga general revolucionaria en Hermigua, en la isla de Gomera, donde sólo había un puesto de tres guardias, que, según los informes que se tiene, han perecido. Se han dado órdenes para que un barco de la Transmediterránea, se traslade a Hermigua con un teniente coronel de la Guardia civil con veinte números.

El barco ya deberá estar frente al pueblo, pero dadas las dificultades que hay para desembarcar, pues el scantilado obliga a que seenga que desembarcar mediante grúas, es casi seguro que las fuerzas aguardan para tomar tierra, que llegue el amanecer y así disminuyan los riesgos que ofrece la falta de luz.

UN PETARDO EN UN ASILO

A las ocho y media de la noche unos desconocidos arrojaron contra la fachada del Asilo del Niño Jesús de Praga un artefacto explosivo que no llegó a estallar. Tropezó con la verja y quedó en el jardín, de donde lo recogió la policía y lo llevó a la Dirección de Seguridad.

RECOGIDA DE ARMAS

La policía tenía noticias confidenciales de que en Pasencia elementos afectos a la Confederación Nacional de Trabajo repartían armas con profusión. Varios agentes corrieron a sus órdenes se personaron hoy en dicha localidad y practicaron numerosos registros domiciliarios, todos con fruto, incautándose de gran cantidad de armas y municiones de todas clases, incluso veintim bombas en forma de piña. Se practicaron siete detenciones y los detenidos han sido traídos a Madrid, estando a estas horas presentando declaración ante el director de Seguridad. Parece que uno de los detenidos justificó a su modo la tenencia de las armas que le han sido ocupadas diciendo procedían del movimiento del diez de agosto.

LOS SUCESOS REVOLUCIONARIOS DE HERMIGUA

Tenerife.— Como circulaban rumores de

graves sucesos en Hermigua, los periodistas visitaron al gobernador civil, el cual dijo que ayer se declaró en aquella localidad la huelga general inopinadamente. En seguida se transformó en revolución y los huelguistas cortaron el agua y la luz y destruyeron numerosas plantaciones de plátanos, obligando al cierre general de todo el comercio y sembrando la alarma entre el vecindario. El gobernador confirió con su delegado en Gomera, quien le confirmó los sucesos, diciéndole que en Hermigua y Angulo había cinco guardias civiles que fueron agredidos y que repelleron las agresiones, resultando muertos el cabo Antonio Puentes, el guardia Garrota y el obrero Antonio Brito, gravemente herido un guardia y muchas personas heridas. El gobernador dispuso la inmediata salida del vapor interinsuar con fuerza de la guardia civil.

Causa de la huelga ha sido la petición de la Federación Obrera al gobernador para que se colocaran en las obras de una carretera cien obreros, no pudiendo conseguir dicha autoridad del contratista colocación más que para cincuenta, lo que la Federación no aceptó. La huelga se convirtió en revolucionaria por las propagandas de elementos extremistas.

LAS MUJERES EN VILLALPANDO

Zamora.—En Villalpando una manifestación de mujeres se situó en actitud violenta ante el Ayuntamiento y reclamó la expulsión de unas religiosas para dedicar su convento a escuelas públicas.

El gobernador se h aextrañado de la frecuencia con que en Villalpando se manifiestan las mujeres y ha dado órdenes para que la fuerza reprima con energía en Villalpando todas las manifestaciones, ora femeninas, ora de otro sexo.

EMBARAZADAS

MUJERES QUE CRIAN

con el acreditado reconstituyente VINO ONA se fortifican y aumentan de leche en calidad y cantidad

Señora: ¿por qué no ensaya, el Encástico ALIRON que hace que SUELOS Y MUEBLES brillen como el mismo sol?

INFORMACION DEL EXTRANJERO

NOTA DE LA ENTREVISTA ENTRE MINISTROS FRANCESES E INGLESSES EN PARIS

Es elegido Goering Presidente del Reichstag y pronuncia un significativo discurso.

Roosevelt pedirá plenos poderes al Senado.-Los "irredentistas" desfilan en Berlín en el Palacio de los Deportes.-Deladier niega se haya negociado una alianza entre los soviets y Francia.-Paderewski candidato a la Presidencia de Polonia.-Otras noticias.

EL PLAN INGLÉS HA SIDO MAL ACOGIDO EN EL JAPON

Tokio.—El plan de Mac Donald sobre el desarme no ha sido bien acogido en el Japón.

En los centros navales japoneses se dice que las sugerencias británicas concernientes a la seguridad, son superfluas e irreales.

Se asegura que el Japón se adaptará al plan de Mac Donald en el caso en que termine en 1936.

NUEVOS INCIDENTES EN LA FRONTERA DEL SARRE

Sarrebruck.—Una partida de formaciones de asalto y secciones de protección hitlerianas incorporadas recientemente a la policía auxiliar del Patinado, han franqueado la frontera en la noche del sábado al domingo.

Los hitlerianos llegaron a Eulzbach, localidad importante, uno de los principales centros republicanos.

Dirigieron una carta al gerente del Circolo, diciéndole que si no clausuraba los locales, les pegarían fuego.

Después de enviar esta orden amenazadora, los hitlerianos volvieron al Palatinado.

EL COMUNICADO OFICIAL DE LAS ENTREVISTAS EN PARIS

Paris.—Las conversaciones franco-británicas terminaron hacia las seis de la tarde.

Minutos después, los señores Daladier, Paul Boncourt, Leger, Bargeton y Massigli, salieron de la embajada inglesa para volver a sus Ministerios.

Medio hora después se facilitó el siguiente comunicado oficial:

"El primer ministro y el secretario de Estado de Negocios Extranjeros de Inglaterra se han detenido en París, de regreso de Roma, a fin de poner al jefe del Gobierno francés y al ministro de Negocios Extranjeros al corriente del carácter que han revestido las entrevistas celebradas en Roma con Mussolini.

Los ministros ingleses y franceses cambiaron impresiones extensamente.

Los ministros franceses agradecieron a sus colegas las informaciones que les facilitaban y les permitieron proceder a un examen detenido de las proposiciones que se hacían.

Los ministros de los dos países volverán a entrevistarse en plazo breve.

Los ministros franceses afirmaron su deseo de ver, en interés de la paz europea y dentro del espíritu de la Sociedad de Naciones una cooperación a las cuatro potencias, miembros del Consejo permanente de la Sociedad de Naciones.

LA CAMPAÑA CONTRA LAS LEYES TRIBUTARIAS EN FRANCIA

Paris.—Se ha celebrado una importante reunión para constituir los Sindicatos de defensa del contribuyente en todos los distritos de París.

Los sindicatos de distrito serán autónomos, con la reserva de seguir las normas trazadas por la Federación y los Congresos nacionales.

SE APILAN LAS DISCUSIONES DE GINEBRA HASTA DESPUES DE PASCUAS

Ginebra.—Celebró una reunión la Mesa de la Conferencia del Desarme, bajo la presidencia del señor Henderson, y a poco de comenzar el día por los pasillos el rumor de un aplazamiento de los trabajos.

En efecto, terminada la reunión, se facilitó a los periodistas un comunicado que dice:

"En vista de que a consecuencia del viaje de Mac Donald a Roma se celebran actualmente discusiones entre ciertas potencias para llegar a una mejor colaboración en Europa, y de que han sido presentadas sugerencias encaminadas a un posible aplazamiento de la sesión de la Comisión general por el día catorce de la mañana, con objeto de consultarla acerca de la conveniencia de suspender los trabajos hasta después de las vacaciones de Pascua."

Según informes complementarios, en la sesión del jueves por la mañana, y sin que probablemente haya discusión, se acordará en efecto, suspender los trabajos de la Conferencia, aunque quizá sigan reuniéndose algunos Comités técnicos, hasta el 26 del mes de Abril.

La noticia no ha producido sorpresa en los círculos de la Sociedad de Naciones.

MEJORAN LOS VALORES

Londres.—El anuncio de que la Tesorería británica procederá, probablemente el viernes, a una nueva emisión de valores del Estado, ha continuado estimulando los fondos del mismo, ya bien impresionados por las negociaciones de Roma.

La buena tendencia de esos valores ha favorecido también a los fondos de los Estados extranjeros, especialmente chinos, japoneses y sudamericanos.

LOS DERECHOS DE ADUANA

Londres.—La Cámara de los Comunes aprobó una resolución encaminada a la modificación de los derechos de Aduana efectuada últimamente, y que se refiere a la importación de patatas, melocotones, guisantes, dátiles, cáñamo, lino, alambre y acero.

SE TRATA DE FORMAR UN FRENTE UNICO MARXISTA

Praga.—El periódico "Narodni Osvobozeni" propone la unión de los cuatro partidos marxistas para impedir una evolución parecida a la de Alemania.

El "Rude Pravyz" hace un llamamiento a los socialistas para alinear de acuerdo con los comunistas contra el fascismo.

DETALLES DEL TRATADO DE ROMA

Roma.—El proyecto de Tratado entre In-

laterra, Francia, Alemania e Italia, establecido por Mussolini, contiene las siguientes disposiciones:

La convención tendrá validez por diez años, a menos que sea denunciada por uno de los firmantes, un año antes del vencimiento. Será registrada en el Secretariado de la Sociedad de Naciones, y las demás potencias serán invitadas a "seguir la misma política de paz que las grandes". En cuanto al fondo de la iniciativa, las cuatro grandes potencias convienen en establecer una Europa política de paz, conforme al espíritu de Kellog. Confirman que la revisión de los tratados de paz podrá realizarse en los términos previstos en el pacto de la Sociedad de las Naciones. Inglaterra, Francia e Italia reconocen que, puesto que con fecha 11 de Diciembre se ha acordado a Alemania el principio de igualdad de derechos, ha llegado el momento de pasar de la teoría a la práctica; al mismo tiempo se adoutarian disposiciones en Alemania para que no le quedara vestigio en el orden militar de todo lo que sea contrario al acuerdo relativo a la igualdad de derechos. Austria, Hungría y Bulgaria serán tratadas de la misma manera.

Las cuatro potencias se esforzarán en prolongar su cooperación más allá de Europa.

nos francés y ruso habían negociado una alianza con fines militares, y que ha sido ya firmada. Añadió que había salido rumbo a Moscú una misión francesa.

UNAS DECLARACIONES DEL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE MINISTROS

Budapest.—En su número de esta mañana, el periódico "Pester Lloyd" publica unas declaraciones hechas por el presidente del Consejo, quien saliendo al paso de las agitaciones exteriorizadas por algunos partidos, asegura que la política de Hungría hacia Alemania no puede en modo alguno dejarse influir por el desarrollo de la política interior del Reich.

El jefe del Gobierno desmiente, por otra parte, que Hungría tenga la intención de intervenir en Austria por ningún motivo, y afirma que el Gobierno mantendrá siempre las más concretas relaciones con los países vecinos, sin inmiscuirse en sus asuntos interiores.

LA DIETA ESTIRIA APRUEBA DIVERSAS MOTIONES CONTRA LA POLITICA DEL GOBIERNO

Viena.—Comunican de Graz que la Dieta de Estiria ha aprobado diversas mociones contra la política del Gobierno presentadas por los socialdemócratas, los grandes alemanes y los independentes.

Estas mociones, por otra parte, sólo tienen un carácter puramente platónico.

DIEZ Y SEIS MIEMBROS DE LA SCHUTZBUND, ABSUELTOS

Viena.—La Audiencia de Viena ha absuelto a diez y seis miembros de la Schutzbund acusados de haber disparado en el verano último contra un grupo de manifestantes "nazis" y de haber matado a dos manifestantes y a un agente de Policía.

Esta absolución provocó manifestaciones de protesta por parte de grupos "nazis".

MAS SOBRE LA INAUGURACION DEL REICHSTAG

Berlin.—La primera sesión del nuevo Reichstag se celebró en la sala de la Opera de Kroll, frente al edificio del Reichstag, recientemente incendiado.

El canciller y los demás ministros asistieron a la sesión, en calidad de diputados.

El síllo presidencial fué ocupado por el presidente del antiguo Reichstag y ministro del Reich, señor Goering, el cual fué elegido por aclamación. Los restantes miembros de la Mesa fueron elegidos también por aclamación, y son los señores Esse, centrista, primer vicepresidente; Groet, nacional alemán, segundo vicepresidente; Zeener, nacionalsocialista, tercer vicepresidente.

El Presidente pronunció un discurso, en el cual recordó que el primer Reichstag de Alemania se abrió también un 21 de marzo de 1871. Luego hizo el proceso de régimen anterior, el cual, lejos de traer a Alemania el honor y la libertad, le procuró solamente la vergüenza y el oprobio.

hablando del espíritu de Postdam dijo que significaba el deber y la disciplina, así como el trabajo honrado.

Agradeció al Presidente del Reich y al canciller el haber hallado en Postdam, ante la tumba de los grandes reyes, palabras que penetran hasta el fondo en el corazón y de muestran en qué época admirable vivimos; qué tarea de gigantes nos espera.

Después del discurso del Presidente, el Reichstag aplazó sus sesiones hasta el 23 de actual.

EL PRESIDENTE DEL REICH DEPOSITA UNA CORONA ENTRE LAS TUMBAS DE GUILLERMO I Y DE FEDERICO EL GRANDE

Berlin.—Después de la ceremonia religiosa de Postdam, el presidente del Reich se dirigió sólo al panteón de la guarnición depositando una corona de laurel entre la tumba de Guillermo I y de Federico el Grande mientras que las baterías de la Reichwehr hacían una salva de 21 cañonazos.

Seguidamente la guarnición de Potsdam y las Asociaciones nacionalsocialistas desfilaron ante el presidente del Reich.

EL MARISCAL MACKENZIE PARTICIPA EN EL DESFILE

Potsdam.—La parte más importante del programa de ceremonias celebrado en Potsdam ha sido indudablemente el desfile efectuado ante el mariscal Hindenburg.

Entre los jefes de antiguo Ejército que asistían al desfile figuraba el mariscal Mackenzie.

REFORZARAN LOS ESTADOS UNIDOS LOS MEDIOS DE DEFENSA DE LAS ISLAS FILIPINAS

Londres.—El correspondiente del "Daily Herald" en Koba (Japón) anuncia que según se declara en los círculos políticos nipones, el Gobierno de los Estados Unidos se prepara a reforzar los medios de defensa de las islas Filipinas.

REPRESENTANTES DEL CINE EDUCATIVO AL VATICANO

Roma.—El Pontífice ha recibido a varios representantes de las entidades dedicadas a la cinematografía educativa y religiosa, que le han presentado una relación de las actividades que han desarrollado. El Pontífice elogió las obras realizadas y los frutos obtenidos, que calificó de verdaderamente providenciales.

Roma.—En el Palacio Vaticano se ha reunido la Congregación de Ritos en sesión preparatoria para discutir los milagros de la beata María Bernarda Soubirous, de las Her-

manas de la Caridad de Nevers, cuya propuesta de canonización tendrán fin en el Año Santo.

Roma.—Se ha efectuado el reconocimiento de la Basílica de Santa María la Mayor, al demoler el muro se ha retirado la urna que fué depositada el día de la clausura, en 1925, conteniendo medallas y una plegaria a Nuestra Señora de la Paz, autografía del difunto Cardenal Vanutelli que, en dicho año era Arcipreste de la Basílica.

PROBABLE CONSOLIDACION DE LA DEUDA A CORTO PLAZO

Nueva York.—En los círculos financieros corre el rumor de que el Gobierno tiene el propósito de consolidar cuanto antes la Deuda a corto plazo, mediante la venta de varios miles de millones de dólares de bonos al público.

Así los particulares substituirán a los Bancos como principales acreedores del Tesoro, lo que equivaldría a poner la deuda del Gobierno sobre una base más permanente.

Se cree que que los nuevos bonos serán de vencimiento más largo que de costumbre y emitidos a un tipo de interés más bajo que el de los bonos de la Libertad, que lo están al 4 y medio por 100, de los que dólares 6.268.095.250 están pendientes de amortización para el 15 de próximo noviembre.

REIN LORING PROSIGUE NORMALMENTE SU VUELO

Bagdad 21 10 noche.—Ha llegado a esta ciudad el aviador español Rein Loring, que hace el vuelo Madrid-Manila. Ha cubierto la cuarta etapa El Cairo-Bagdad, de 1.250 kilómetros, en siete horas y media, bastante más tiempo del proyectado a causa de las malas condiciones atmosféricas que dificultaron enormemente el vuelo, lloviendo persistentemente durante toda la etapa.

Descansará aquí esta noche y mañana a primera hora se dispone a salir para Jask. Esta etapa, quinta de las once en que ha dividido el vuelo, de 1.710 kilómetros, es la más larga y no exenta de dificultades.

DECRETOS PARTICULARES

Berlin.—El Presidente del Reich ha firmado un Decreto amnistiado a los "nazis" que incurrieron en faltas o delitos de índole política cometidos por conseguir el triunfo del Gobierno. Y otro condenando con penas severas a los que ataquen al Gobierno o usen uniforme prohibido, a los paisanos por las leyes.

DIMISION COMENTADA

Munich.—Ha presentado la dimisión de su cargo el burgo-maestre de Munich. Esta dimisión está siendo muy comentada en todos los círculos políticos.

ALEMANIA Y LOS PROYECTOS DE MUSSOLINI

Roma.—Comunican de Berlín que el Gobierno alemán ha aceptado, pero haciendo muchas reservas a los proyectos sobre el desarme y la paz de Mussolini.

UNIVERSIDAD QUE SE CIERRA

Viena.—En vista de la tensión política en que vive, y de lo sucesivos que ocurren entre los estudiantes, el Gobierno de acuerdo con el Claustro de Profesores de la Universidad ha acordado suspender las clases y cerrar la Universidad hasta que se serene el ambiente político.

LEGGAN A LONDRES LOS MINISTROS

Londres.—Han llegado Mac Donald y Simon de su viaje.

No han querido hacer manifestaciones hasta que celebren el Consejo de Ministros al que se le concede gran importancia.



La sagrada misión de la madre

de criar al hijo, trae consigo una pérdida constante de sales cálcicas, adelgaza, se debilita, sufre vahídos y necesita de la ayuda de un reconstituyente energético para evitar que el germen de la tuberculosis pueda hacer presa en el debilitado organismo de ella, transmitiéndolo al hijo. Esta ayuda únicamente la proporciona el

Ultrafortificante Richelet

Vitaminado e irradiado por los Rayos Ultravioleta

puesto que en su composición ofrece todos los elementos necesarios, como son el Fosfato de Cal, el Manganeseo y determinadas sustancias vitamínicas que, sometidas a la acción de los Rayos Ultravioleta, forman la vitamina tan necesaria para la vida.

El Ultrafortificante Richelet se indica para los casos de anemia, linfatisimo, escrofulosis, estados convulsivos de la infancia, papera, adenitis, raquitismo, crecimiento, desarrollo, fosfaturia, neurastenia, convalecencia, embarazo, lactancia, etc. y su sabor es agradable en extremo.

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

Le interesa a Vd. mucho leer el folleto que le enviaremos gratuitamente. Escriba hoy mismo a la siguiente dirección: LABORATORIO RICHELET. - San Bartolomé, 22 y 24 San Sebastián.

CARTA DE BERLIN

Un paso atrás

Nos hallamos en el siglo de la velocidad y no es de extrañar que los acontecimientos se sucedan con rapidez vertiginosa, en todos los órdenes de la actividad humana, lo mismo en lo que se refiere a las cosas materiales, que lo que nace y se desarrolla en el espíritu de los hombres.

En ninguna otra ocasión ha estado mejor este asunto que en los días que se suceden en Alemania desde el advenimiento de Hitler al poder. Los hechos parecen perseguir en vorágine de realidades que apenas se han precisado en nuestro concepto, huyen empujadas en su persecución por el nuevo acontecimiento del que son causa, acontecimiento que deja paso a su vez a las consecuencias que de él nacen. Y todo al galope. En el epicentro de nuestro conocimiento van clavándose las fechas de los sucesos diarios, sin dejar que las vibraciones del arco tenso de nuestra curiosidad permanezcan un instante encalmadas y quietas.

Tras la frialdad de relaciones entre el Presidente del Imperio y los "nazis", la mano que asiente a la Cancillería al jefe nacional-socialista. Y luego el triunfo definitivo de Hitler, cuyas falanges irrumpen en las calles de Berlín, en las que flamean orgullosas las banderas decoradas por la cruz svástica, bajo el sol de la victoria que nos admite cuartel para el enemigo. Y las luchas enconadas que estembran de flores rojas los campos de Alemania, al fluir de la sangre encendida de los que sucumben por el ideal, en uno y otro campo.

Exaltación de ideologías en pugna. Himnos de guerra en ciudades de paz. Y bajo la armonía de estas canciones de amor y de odio, rota por el estallido seco de las armas cortas, que hablan de la lucha de los hombres apasionados, las elecciones que rubrican el triunfo de los partidarios de Hitler, ante los que se rinde la conciencia del 52 por 100 de los electores alemanes, que quieren ver en el jefe de los "nazis" la redención de las tradiciones del alma germana.

Y a continuación la bandera "nazis" clavada en el corazón del partido comunista, en lo más alto de la casa natal de Carlos Marx, y en el palacio que hasta ayer fue el cuartel general de los comunistas berlineses. Y otra vez los cánticos triunfales de las falanges hitlerianas a los que acompañan el paso, aún medroso, de los niños de las escuelas berlinesas, que desfilan ante la cruz svástica, poniendo al triunfo de los derechos alemanes un ingenio colofón.

Era preciso. Los cien diputados comunistas que llegaron a sentarse en el Reichstag, eran la demostración de que el monstruo rojo de la revolución social, caótica y brutal, acababa un momento de debilitarse en el Imperio para devorarse. Los partidos históricos del Reich, debilitados por las equivocaciones y fracasos de la post-guerra, no eran baluarte lo suficientemente fuerte para detener la avalancha roja que parecía presenciar el triunfo y tendía a esperanzar la mano a los hombres que en la frontera oriental esperaban este acontecimiento para deramarse por Europa.

Solamente existía un camino para el anciano mariscal que preside los destinos del Reich. Un partido fuerte, joven, pujante, que detuviese la marcha de la revolución, y esto solo un hombre podría ofrecérselo: Hit-

Ejercicios Espirituales en Eskera

En la iglesia de San Fermín de Aldapa, del 20 al 26 de Marzo. Serán en la forma siguiente:

Rezo del Rosario.

Canto del "Atoz pekataria".

Sermón del P. Uriarte.

Canto del "Jesús gure Jaun maite".

Sermón del P. Iruarizaga.

Canto del "Egiuz zuk Maria".

Euskaldunas: Acudid todos a estos Ejercicios espirituales. Los Ejercicios son algo muy íntimo para los euskaldunes. Nos lo dicen muy alto los gloriosos nombres de Francisco de Xabier e Ignacio de Loyola.

Máquinas de escribir

Se arreglan y se limpian toda clase de máquinas de escribir a precios módicos.

Los encargos en la

Funeraria de Ciga

Zapatería, 56 Teléfono 2715 PAMPLONA

Granja Avícola EGATI

ELIZONDO (NAVARRA) Teléfonos 39 y 40.

RAZAS LEGHORN Y RHOLDE ISLAND. RIGUROSA SELECCION

Huevos para incubar. Pollitos recién nacidos. Aves jóvenes y adultas. Piensos preparados.

Representación en Pamplona, calle de San Ignacio, 12, tercero. Teléfono 2279.

Grandes existencias

DE

Maderas de pino

Piso, tejado, construcción, inmejorables condiciones

Teléfono núm. 1

Eguaras GuESA

ler, que al acercarse al poder, conocia de antemano los dos términos del dilema, único, que se abría ante su estrella victoriosa: "La muerte de la Alemania tradicional con todos sus valores éticos o ideológicos, ahogada por las garras del comunismo, o el aniquilamiento total de este partido. Matar o morir."

Hitler ha preferido lo primero y Alemania también. La revolución social merced a este hecho, ha dado un paso atrás.

Carlos BERGMANN

ANEMIA AGOTAMIENTO

se cura en pocas días con el VINO ONA poderoso tónico fortificante

PADEREWSKI, CANDIDATO A LA PRESIDENCIA

Varsovia.—En los círculos políticos toma cada vez más partidarios la candidatura del famoso pianista Paderewski para las próximas elecciones presidenciales, en vista de las buenas relaciones que tiene con los americanos. Paderewski fué presidente provisional de Polonia a raíz del armisticio.

LO DE DANTZIG

Varsovia.—Habiendo vuelto a poner el Senado de Dantzig la guardia del puerto a disposición de las autoridades del mismo, el Gobierno polaco, que había exigido esta medida, ha retirado las fuerzas suplementarias de su guardia en la Westerplatte.

ROOSEVELT PEDIRA TOTAL LIBERTAD DE ACCION

Nueva York.—El "New York Times" asegura que el Presidente Roosevelt tiene la intención de solicitar del Parlamento la aprobación de una resolución por la cual se haría cesar la libertad de acción.

Esta resolución daría además y especialmente derecho al Presidente Roosevelt para reducir o suspender los pagos por deudas de guerra, a cambio de concesiones de carácter económico por parte de las potencias deudoras.

LA VENTA DE CERVEZA

Washington.—Quince días después de ser aprobada por el Presidente Roosevelt, será legal en 13 de los Estados Unidos la ley que autoriza la fabricación y venta en Norteamérica de cerveza y de vinos de escasa graduación.

Otros 24 Estados preparan una legislación análoga.

REPRESANTACIONES DE LOS TERRITORIOS ARRANCADOS A ALEMANIA SE MANIFIESTAN EN BERLIN

Paris.—Una delegación de representantes de las aspiraciones irredentistas germanas en los territorios arrancados al Reich, etc. es, en Alsacia, Lorena, la cuenca del Saaro, Dánzig, Mémel, la Prusia Oriental, la Alta Silesia, el Tirol y la Bohemia, ha desfilado en el Palacio de los Deportes, luciendo uniformes nacionalsocialistas y repitiendo constantemente el juramento de "combatir por el derecho sagrado de la patria, con el fin de ser libres".

Esta noticia, transmitida desde Berlín a los periódicos franceses está siendo muy comentada, por considerarla como indicio valedor del estado de intranquilidad que domina en los círculos internacionales. Se añaden en ella que Kaplanek, presidente de la Asociación de Uniformes Nacionales de Reich, ha declarado que "por doquiera existen fronteras sangrantes y territorios desmembrados, y que Alemania entera debe unirse en un pueblo de hermanos".

LOS ARANCELES INGLESES

Londres.—La Cámara de los Comunes ha adoptado una resolución por la que se apruban las modificaciones de derechos de Aduanas efectuadas últimamente referentes a la importación de patatas, melocotones, guisantes, dátiles, cáñamo, lino, alambre y acero.

MONSIEUR DALADIER NIEGA QUE SE HAYA NEGOCIADO UNA ALIANZA ENTRE FRANCIA Y LOS SOVIETS

Paris.—El primer ministro francés, M. Daladier, ha desautorizado de la manera más categórica las declaraciones hechas en un mitin socialista celebrado en Perpiñán, en el sentido de que Francia y los Soviets habían negociado una alianza ofensivo-defensiva.

El orador socialista M. Paul Faure, secretario general del partido S. F. I. O., afirmó ante unos cuatro mil oyentes que lo podía

REIN LORING PROSIGUE NORMALMENTE SU VUELO

Bagdad 21 10 noche.—Ha llegado a esta ciudad el aviador español Rein Loring, que hace el vuelo Madrid-Manila. Ha cubierto la cuarta etapa El Cairo-Bagdad, de 1.250 kilómetros, en siete horas y media, bastante más tiempo del proyectado a causa de las malas condiciones atmosféricas que dificultaron enormemente el vuelo, lloviendo persistentemente durante toda la etapa.

Descansará aquí esta noche y mañana a primera hora se dispone a salir para Jask. Esta etapa, quinta de las once en que ha dividido el vuelo, de 1.710 kilómetros, es la más larga y no exenta de dificultades.

DECRETOS PARTICULARES

Berlin.—El Presidente del Reich ha firmado un Decreto amnistiado a los "nazis" que incurrieron en faltas o delitos de índole política cometidos por conseguir el triunfo del Gobierno. Y otro condenando con penas severas a los que ataquen al Gobierno o usen uniforme prohibido, a los paisanos por las leyes.

CAJAS INVISIBLES

Empotrada la Caja en la pared, ésta queda lisa y sin salientes. La caja se puede tapar con el papel o la pintura del decorado y colocarla encima un cuadro. Así quedará del todo oculta. Tengo estas cajas en muchos tamaños. Peda catálogo á

MATTHS. GRUBER

Apartado 185, BILBAO

Representante: FÉLIX ILUNDAIN, Navas de Tolosa, 19.-Pamplona

Sellos de Propaganda "Pro-Universidad Vasca"

DE VENTA

En el Centro Vasco Y OFICINAS DEL Partido Nacionalista

Sellos de Propaganda "Pro-Universidad Vasca"

DE VENTA

En el Centro Vasco Y OFICINAS DEL Partido Nacionalista

Sellos de Propaganda "Pro-Universidad Vasca"

DE VENTA

En el Centro Vasco Y OFICINAS DEL Partido Nacionalista

COTIZACION DE VALORES

BILBAO

Telefonemas del Crédito Navarro

Table with columns for 'Día 21' and 'Día 22' listing various banks and their values in Bilbao.

MADRID

Telefonemas de la Vasconia

Table with columns for 'DIA 21' and 'DIA 22' listing 'VALORES DEL ESTADO' and 'ACCIONES'.

VALORES EXTRANJEROS

Conferencia de «La Voz»

Table with columns for 'Día 21' and 'Día 22' listing 'MONEDAS'.

Advertisement for Dr. F. Fdez. ARRATIA, NARIZ, GARGANTA, OÍDOS.

Advertisement for 'DIGESTÓNICO' medicine, featuring an illustration of a man's face.

Información del País Vasco

Los obreros de Eibar y los tranviarios de San Sebastián acuerdan declarar la huelga. La primera afecta a seis mil trabajadores.

Interesante conferencia en el Centro Vasco de Bilbao.-Un decreto de Bizkai Buru Batzar.-El Ministro de Obras públicas regresa a Madrid.

GUIPUZCOA

San Sebastián 23 (22.00)

VISITAS AL GOBERNADOR

El gobernador civil no recibió a los periodistas. Les pasó recado con su secretario particular...

El secretario del gobernador nos facilitó nota de las visitas recibidas por éste, y que son las siguientes:

Presidente y secretario de Oficios Varios de Tolosa, para hablarle de unos despidos efectuados en una trapería.

Alcalde de Urnieta, para hablarle de la colocación de los obreros parados de aquella localidad.

Se encuentra en San Sebastián el alcalde de Pamplona don Nicasio Garbayo.

El señor Garbayo se hospeda en el Gobierno civil.

UNA CONFERENCIA. El teniente de alcalde, presidente de la Comisión de Fomento, señor Torrijos...

PARA LA EXPOSICION ESCOLAR. Visitó al alcalde el presidente de la Asociación de Trabajadores de la Enseñanza...

UNA PETICION DE LOS CARNICEROS. Una representación del gremio de carniceros solicitó del alcalde una indicación...

UNA RECAUDACION. Una comisión de vecinos de Amara, integrada por el concejal señor Pasamar...

EN LA DIPUTACION. El presidente de la Gestora conversó brevemente con los informadores.

UNA DETENCION. En Oñate ha sido detenido Anastasio Zabalaleta Zugasti...

UNA SALVAJADA. Ha sido denunciado Juan Garrido por su vecino Pablo Azcarreta Arizaga...

LOS OBREROS DE EIBAR DECLARAN LA HUELGA GENERAL. En Eibar, como consecuencia de la aclaración del laudo dictado por el gobernador civil...

Se discutieron dos tendencias: una la de ir a la huelga por 48 horas, y la otra la de declarar la huelga general por tiempo indefinido.

Puesta a votación la primera tendencia se acordó por una mayoría abrumadora, que se declarase la huelga por cuarenta y ocho horas.

Seguidamente se votó la segunda tendencia y también, por una gran mayoría se acordó aceptarla y declarar la huelga por tiempo indefinido.

Se esperaba el acuerdo que adoptarían los afiliados a Solidaridad de Obreros Vascos, y como este ha sido favorable a la huelga, mañana se declarará, en Eibar, la huelga general por tiempo indefinido.

Esta huelga se declara como protesta contra la actuación del gobernador.

El gobernador civil ha reunido en su despacho a las representaciones patronales y obreras, y como cada una de ellas ha sostenido sus puntos de vista, no se ha llegado a un acuerdo.

Este paro afecta a seis mil obreros.

LOS TRANVIARIOS DECLARAN LA HUELGA. Esta noche, los obreros tranviarios de la U. G. T. han acordado declarar la huelga por tiempo indefinido.

Esta huelga debía haberse producido ya esta mañana, pero ha sido aplazada por todo el día para dar lugar a que el gobernador gestionase de Madrid una contestación que diese por terminado el conflicto planteado.

Como la contestación no ha llegado, los tranviarios han acordado plantear la huelga.

LOS PINTORES TRATAN DE IR A LA HUELGA. Los obreros pintores han presentado unas bases a sus patronos. De no aceptárselas, declararán la huelga.

SESION DEL AYUNTAMIENTO. El Ayuntamiento de San Sebastián ha celebrado hoy sesión ordinaria.

Se ha aprobado el programa de festejos para los días 14 y 16 del próximo mes de Abril.

El día 16 habrá concurso de Orfeones, desfile militar y otros actos.

Se ha dado cuenta del informe emitido por la Comisión correspondiente acerca del conflicto de las pescadoras ambulantes.

El informe está emitido en el sentido de que se mantenga el Reglamento.

Se ha acordado que quede el asunto sobre la mesa.

Se ha dispuesto solicitar del Gobierno la cesión del edificio de la calle de Garibay, que ocuparon los Jesuitas, para destinarlo a fines culturales.

LA PELOTA. En el frontón Urumea, Chistu y Lejona han luchado contra Narrau II y Zornoza. Han ganado los primeros, que han dejado a sus contrarios en 45 tantos para 50.

ALAVA. Vitoria 22 (23.00). HABLANDO CON EL GOBERNADOR. Preguntado el Gobernador acerca del suceso de Gobeo, dijo que él no entendía en el asunto, que eso era ya cosa del Juzgado, que es donde podrían coger noticias.

Acercado del viaje de ayer tarde a Villabuena del señor Llamas, nos ha contestado lo siguiente: "El Secretario de este Gobierno, señor Llamas Cigarán, acudió ayer con mi representación a Villabuena para entender en el conflicto obrero allí existente desde hace algún tiempo."

De momento y en espera de unas bases de trabajo adaptadas a las características de localidad y cultivo que se adopten por los organismos autorizados para ello, se logró un compromiso patronal de colocación de parados hasta 30 de junio.

También fué preguntado el señor García Larrauche sobre el mitin que se preparaba de controversia entre sindicalistas y comunistas y contestó:

Se me ha pedido permiso para celebrar una controversia entre los sindicalistas y comunistas y algunos oradores comunistas, que no he autorizado porque puede muy posiblemente alterarse el orden público y poner de mi parte todos los medios que puedo para evitar estas alteraciones de orden, porque si un día las hubiese de cualquier sector que fuere, yo tomaría todas las medidas precisas para cortarlas inmediatamente y claro está que estas medidas habrían de ser muy duras.

PARA CONSTRUIR ESCUELAS. Anteayer, se terminaron las visitas que los gestores de la Comisión de Fomento, en unión del arquitecto Provincial, han realizado a los 38 pueblos de la provincia, comprendidos en la primera tanda para la construcción de escuelas.

El objeto de las visitas era la elección de terrenos adecuados para el emplazamiento de las escuelas en cada pueblo.

EN LA ALCALDIA. Nada de interés tenía que comunicarnos el señor Alcalde.

Nos ha dicho que ha visitado al Presidente de la Diputación, con el que ha estado hablando en primer lugar, del asunto que quedó sobre la mesa en la sesión municipal del jueves último, y que se refería a las cuentas presentadas con motivo de la visita hecha a nuestra ciudad por el Presidente de la República en septiembre último: asunto que como es sabido quedó sobre la mesa por la petición de un concejal, que formuló la misma con objeción de realizar una confrontación de las diversas partidas. Después ha hablado con el señor Olarte, respecto a una aclaración que hay que hacer con motivo de una equivocación sufrida con ocasión de la confección de presupuesto municipal.

ACTO DE AFIRMACION NACIONALISTA. El domingo, día 26 del actual, tendrá lugar en Cripak un acto de afirmación nacionalista.

Harán uso de la palabra don Luis de Garayaldea, la señorita Carmen de Gamarra y el señor Díez Ibarrona.

EN JUVENTUD VASCA. En Juventud Vasca continúan los ensayos del Orfeón de esa entidad.

INTERESANTE CONFERENCIA. Esta noche, en el Centro Vasco, ha dado su anunciada conferencia el ilustre economista vasco, y patriota, don Francisco Horn.

El tema de la conferencia ha sido: "El nacionalismo y el problema económico de Euzkadi".

Ha sido una disertación meritísima, en la que se ha demostrado con la irrefutable elocuencia de los números, la potencialidad económica de Euzkadi que le asegura, largamente, una independencia económica total.

El conferenciante ha sido muy aplaudido.

EN EMARUME ABERTZALE BATZA. En los locales de Emakume abertzale batza, tendrá lugar mañana la segunda conferencia del ciclo de Historia vasca.

Hablará don Julián Ruiz de Aguirre, que desarrollará el tema: "La historia vasca en las anécdotas a Castilla".

EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS. El ministro de Obras Públicas ha recibido hoy numerosas visitas.

Le ha pedido el Gobernador civil de Navarra, señor Solozábal, quien ha solicitado la ampliación del ferrocarril Vitoria Estella, con el ramal Estella-Marcella.

Le ha visitado el Gobernador civil de Navarra, señor Solozábal, motivada por la reducción del cupo, pidiéndole que interese del Ministro de Agricultura una pronta resolución de este asunto.

El señor Prieto, acompañado de su hija, ha salido por la noche para Madrid.

UN DECRETO DE BIZKAI BURU BATZAR. El B. B. B. ha publicado un decreto diciendo, que ante los rumores de uniones electorales decretó: que las Juntas municipales se abstengan de entablar negociaciones con sector político alguno enemigo de J. I.; lo cual no ha de ser obstáculo para que recaben el apoyo de todos los simpatizantes con nuestra causa.

VISITA A LOS NACIONALISTAS PRESOS. Las Juntas municipales de Abando, Bilbao, Deusto y Begoña, han visitado hoy en la cárcel, a los nacionalistas presos.

La visita ha sido muy cordial, quedando los presos muy agradecidos.

UNA CONFERENCIA SOBRE MUSICA VASCA. En Sabín etxea, ha dado una conferencia sobre música vasca, don Juan Carlos de Isusi.

La conferencia ha sido muy interesante. El señor Isusi ha escuchado muchos aplausos.

HABLANDO CON EL GOBERNADOR. El Gobernador civil ha visitado al Ministro de Obras Públicas.

Después, el señor Amilibia ha recibido a los periodistas. Nos ha dicho que se había llevado a cabo un registro en casa del señor Manzanao, en cuyo comercio se habían el parecer, confeccionado las camisas azules para los fascistas.

En ese comercio existía una relación de las personas que habían adquirido esas camisas.

Ha dicho, también, que estaba estudiando el expediente relacionado con la detención de los fascistas cuando se dirigían a San Sebastián para asistir a la conferencia del señor Goicoechea.

Este expediente será enviado al Ministro de la Gobernación.

Advertisement for Clínica operatoria de S. Miguel, Barrio de San Juan, Portal de la Taconera, Pamplona.

Advertisement for Ybarra y Compañía, Servicio rápido entre Barcelona, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

LA BAJA DE LOS VALORES FERROVIARIOS. El Debate publica la siguiente nota: "Los Consejos de Administración de las Compañías del Norte y de M. Z. A. consideran necesario llevar al ánimo de los señores tenedores de acciones de ambas Compañías el convencimiento que anima a dichos Consejos de que no hay en estos momentos razón ni fundamento de ninguna clase que justifique la depreciación acentuada que están sufriendo dichos valores, porque ni la disminución de ingresos—debida en buena parte a circunstancias especiales de carácter accidental y a la falta de un día de recaudación en el mes de Febrero de este año respecto al anterior—pueden explicarla, ni mucho menos pueden justificarla rumores infundados sobre supuestos proyectos, toda vez que, por una parte, hay que confiar en el espíritu de justicia y de equidad con que se haya de resolver por los Poderes públicos la delicada situación de las explotaciones, ya que así la reclaman no sólo el respeto a los cuantiosos intereses del grandísimo número de tenedores de estos valores, sino la propia economía general, en la que tanto influencia tienen los ferrocarriles y sus valores representativos, y, por otra, hay que recordar que el ministro de Obras Públicas, que tiene reiteradamente ofrecido a las Compañías que no tomará en este particular decisión ninguna sin previas tan numerosas consultas como sean necesarias, y que lo hizo así constar de modo público en las Cortes Constituyentes, nada ha dicho todavía a estos Consejos, a los cuales no se ha hecho sobre interesante tema la menor indicación.

Como se trata en nuestro caso de explotaciones fundamentalmente sanas, que no requieren, para obtener de los capitales en ellas invertidos el justo rendimiento, más que hacer desaparecer el desequilibrio económico producido por causas totalmente ajenas a la actuación de las Compañías, lo cual puede lograrse sin estrago de ninguna clase, hay que confiar plenamente en que la resolución que en definitiva se adopte ha de respetar los legítimos y justos intereses tan cuantiosamente invertidos y rescatados en buena parte del extranjero, y no hay, por lo tanto, causa ni motivo para la sistemática depreciación de que los valores vienen siendo objeto.—Vicente Alonso Martínez, Juan Alvarado."

LA ARENA. Después de la nota que a este propósito dio la U. G. T. y después de sus visitas "con esquinazo" al Gobierno civil, después de todo esto y mucho más que los ugetistas han hablado de la arena, viene la nota cómica que ya prevenimos.

Se asegura que la U. G. T. va a pedir lajo en la arena.

Es una prueba de "sensatez" y de "consecuencia" socialista.

Era lo único que les faltaba.

DE SANTESTEBAN. Voy a permitirle llamar la atención de la Junta de Sanidad Municipal, por si tiene a bien corregir algunas de las deficiencias que se observan en este pueblo, y que a nuestro juicio constituyen un peligro grande para la salud pública.

¿No está mandado que en las barberías y peluquerías existan los aparatos para desinfección de navajas, máquinas de cortar el pelo, etc.? Porque cuando vamos a que nos sirvan, no las vemos, y al no verlas es señal que no existen.

Si existen "deben" de ponerse al público para que las vea y quede conforme de que se cumple lo que está mandado.

También existen algunas tabernas en las que aún existen los anti-higiénicos barreños de agua para limpiar los vasos y demás objetos que se usan. ¿Por qué no se obliga como a los demás a poner el agua corriente a la vista? Esto también es bastante grave y hay que evitar cualquier contagio. Y vamos con esta otra, que también tiene lo suyo y que desdice de un pueblo que dice tiene organizados los servicios.

El año 1917, si mal no recuerdo, se hizo un buen alcantarillado y se obligó a algunos propietarios (digo a algunos) a poner las salidas de los retretes al dicho alcantarillado. Los otros propietarios que no han querido hacerlo siguen teniendo todavía las casas habitadas, sin tener esa clase de habitación que es tan indispensable para la vida. ¿Hasta cuándo esperan ustedes a ordenar que se instalen esos lugares en las casas donde no los haya? Es de mucha urgencia que se tomen esas medidas y más vale (como se dice), prevenir, que lamentar.

X. X.

"La Voz" en Estella

SESION MUNICIPAL. Damos hoy a nuestros lectores la referencia de los acuerdos de la sesión municipal celebrada el pasado lunes, tal como ayer prometimos.

Preside el señor Bayona, y asisten los concejales señores Aguirre, Ugarte, Urrea, Ruiz de Alda, Aristizábal, Gómez de Segura y Miranda.

Se da lectura al proyecto de arreglo de la calle Calatrera, que asciende a 8.500 pesetas, impidiendo que en los proyectos se incluya la cláusula de cemento marca "El Cangrejo".

Se acuerda hacer las obras por subasta y emplear obreros en la terminación de las empedradas.

Se acuerda se entreviste la Comisión de Fomento con los testamentos de doña Blanca Cañas, para ver de arreglar la calle de Larrúa.

Instancia de los propietarios de automóviles de alquiler, pidiendo protección para su industria.

Se acuerda que el señor Aguirre haga un condicionado y lo someta a la aprobación de la Corporación.

Lectura del oficio de la Comisión Gestora de Alava sobre el Ferrocarril Estella-Marcella, que ya conocen los lectores de LA VOZ DE NAVARRA.

Se acuerda comenzar las obras de la acera de Recoletas, y emplear losas de la calle Mayor.

Se acuerda pagar 326 pesetas a Solidaridad de Obreros Vascos por la arena entregada, y todo lo que han sacado ir abonando según se emplee.

Se acuerda que el señor Yarra abandone esta semana el local que ocupa para depósito en el edificio municipal.

Se acuerda que la Comisión de Hacienda y de Fomento estudien el proyecto de obras en la Plaza de Abastos.

Se acuerda que se haga un presupuesto de derribo de la pared central del Cementerio.

Y tras otros asuntos de menos interés se levanta la sesión.

LA ARENA. Después de la nota que a este propósito dio la U. G. T. y después de sus visitas "con esquinazo" al Gobierno civil, después de todo esto y mucho más que los ugetistas han hablado de la arena, viene la nota cómica que ya prevenimos.

Se asegura que la U. G. T. va a pedir lajo en la arena.

Es una prueba de "sensatez" y de "consecuencia" socialista.

Era lo único que les faltaba.

DE SANTESTEBAN. Voy a permitirle llamar la atención de la Junta de Sanidad Municipal, por si tiene a bien corregir algunas de las deficiencias que se observan en este pueblo, y que a nuestro juicio constituyen un peligro grande para la salud pública.

¿No está mandado que en las barberías y peluquerías existan los aparatos para desinfección de navajas, máquinas de cortar el pelo, etc.? Porque cuando vamos a que nos sirvan, no las vemos, y al no verlas es señal que no existen.

Si existen "deben" de ponerse al público para que las vea y quede conforme de que se cumple lo que está mandado.

También existen algunas tabernas en las que aún existen los anti-higiénicos barreños de agua para limpiar los vasos y demás objetos que se usan. ¿Por qué no se obliga como a los demás a poner el agua corriente a la vista? Esto también es bastante grave y hay que evitar cualquier contagio. Y vamos con esta otra, que también tiene lo suyo y que desdice de un pueblo que dice tiene organizados los servicios.

El año 1917, si mal no recuerdo, se hizo un buen alcantarillado y se obligó a algunos propietarios (digo a algunos) a poner las salidas de los retretes al dicho alcantarillado. Los otros propietarios que no han querido hacerlo siguen teniendo todavía las casas habitadas, sin tener esa clase de habitación que es tan indispensable para la vida. ¿Hasta cuándo esperan ustedes a ordenar que se instalen esos lugares en las casas donde no los haya? Es de mucha urgencia que se tomen esas medidas y más vale (como se dice), prevenir, que lamentar.

X. X.

CON ESTA MEJOR BRILLO.

Advertisement for Krissola shoe polish, featuring an illustration of a man in a suit and a circular logo.

Usad en vuestro desayuno

Leche más pura posible, pero para

No añadirle agua inútil

preparado con el insustituible

Café Moka concentrado Armisén

Verdadera esencia de Café, que contiene en pequeño volumen todos los elementos del más exquisito Moka del que se han obtenido por un procedimiento original de su autor. Es el único que permite obtener el ideal.

Leche y Café sin agua

(café a la turca) en un instante, sin cafetera ni artefacto alguno. También permite obtener el café corriente al agua en el momento en que se necesita.

Frasco de 150 gramos. 2 pesetas

Botella de 1 kilo. 9 "

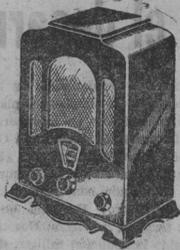
USO: Añadir una o más cucharaditas según gusto en una taza de agua o leche fría o caliente a voluntad.

De venta en farmacias, droguerías y ultramarinos. Su proveedor ordinario tiene seguramente este producto. En caso contrario diríjase

Laboratorio ARMISEN

Plaza del Pueblo, 5 y 6 ZARAGOZA

R. 7 L W
Superheterodino de 8 válvulas, onda corta y larga,
PESETAS 1250



Radiofonógrafo de 12 válvulas, bi-acústico, cambio automático de discos, dispositivo para impresión de los mismos, plato fonográfico de dos velocidades, SUPRESOR DE RUIDOS, etc., pesetas 7.750. Modelos especiales con 6 lámparas, pesetas 675. Con 5, pesetas 575

RADIO CORPORATION

Plaza del Castillo, 11.-PAMPLONA



R. 4

Superheterodino de 7 válvulas con regulador de tono, válvulas pentodo y supercátodo
PESETAS 900

R. 74

Superheterodino de 10 válvulas, amplificación "B", regulador de tono
PESETAS 1.350



OF. AMERICA 1933



José Les

"EL IRATI" S. A.

Vende su carbón de haya en sacos, paccinados, con 25 kilos netos, al precio de

3.75 pesetas

el saco, puesto en el domicilio del comprador.

También sirve carbón menudo (cisco) por sacos, a 373 pesetas el kilo.

Los encargos se reciben en la estación de Cocheras, teléfono 2623; en las oficinas sociales de la Avenida Carlos III, núm. 8, teléfono 1696 y verbalmente en la estación de Taconera.

Para facilidad del público, los encargos pueden hacerse también desde los siguientes teléfonos:

- Núm. 1337 oficinas de los "Cafés América", Carmen, 5.
 - " 1390, carpintería de don Martín Cía, Descalzos, 70.
 - " 1446, imprenta de don Ramón Bengaray, Mayor, 86.
 - " 2380, chocolates y cerería de señora Hija de Manterola, Zapatería, 22.
 - " 2545, electricidad en general, de don Víctor Bregaña, Mayor, 34.
- pasando los avisos al teléfono 2623 del Depósito de Cocheras, desde donde se hacen las entregas rápidamente.



La revista de actualidad gráfica del hogar católico.

Cada año publica 52 números. De 2.000 a 2.500 páginas, de ellas cerca de 1000 en papel "couche" 2.000 grabados, como mínimo, de los sucesos de actualidad mundial, y reproducciones artísticas de las obras maestras antiguas y modernas.

Dos novelas en folletín encuadrables.

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

Año, 25 pesetas; semestre, 13 pesetas; trimestre, 7 pesetas.

SI NO ES USTED suscriptor y antes de suscribirse desea conocer esta gran revista, no pierda tiempo.

ESCRIBA HOY MISMO A LA EDITORIAL LA HORMIGA DE ORO, S. A. Apartado 26, Barcelona y recibirá gratis y sin compromiso, un número de muestra.

Aceros Hierros Ferretería Talleres de construcción



Prensas para vino y aceite. Vd. catálogo gratis. MARRODAN Y REZOLA, Apartado 2 LOGROÑO

Bombas Motores "Otto Deutz" Maquinaria de panadería

¡Iden presupuestos gratis y dirija la correspondencia a MARRODAN Y REZOLA, S. L. Apartado 2.-LOGROÑO

Tamaño natural



Tubo grande precio al público con timbre 4'45

CONTUSIONES GOLPES CONGESTIONES NO IRRITA NO TIENE MAL OLORES SE USA SIN ENSUCIARSE LAS MANOS



Tubo pequeño precio al público con timbre 3'00

Tamaño natural

De no encontrarlo en su localidad, pídale al Depósito General: R. Sala, calle París, 174, Barcelona, remitiendo su importe en sellos correo o Giro postal.

CHOCOLATES TAPIOCAS HARINAS

LOUIT

DE CALIDAD Y CON

¡Vale Regalo en cada tableta y estuche grande!

CONTRA EL DOLOR LA ESPECIALIDAD NACIONAL CEREBRINO MANDRI

Nunca perjudica

ANUNCIOS BREVES DE "LA VOZ"

Alquileres

DOS BAJERAS

Se alquilan junto al muelle de la Estación de Aoz. Diríjase a Marcos Uriarte, en aquella villa.

DESEO PISO de 50 a 75 pesetas dentro de la población para poca familia. Informes en Ezpoz y Mina 11 (Fonda).

ALQUILA local 240 metros cuadrados, propio almacén o taller; entrada San Agustín y Javier.—Informar Zubillaga, San Agustín, 22, tercero.

SE ALQUILA bodega propia para industria o almacén; suelo de cemento. Razón Avenida Villava, Azpíroz.

ARRIENDO DE HERMOSA BAJERA.—En Tafalla, y muy próxima a la estación del ferrocarril, se arrienda una bajera, propia para amplio garage o para grandes almacenes.—Para informes, viuda de Juan Bautista Iriarte.

SE ARRIENDAN una espaciosa bajera en la calle de la Merced.—Informes Merced, carbonería.

SE ARRIENDAN parcelas propias para recreo, agua corriente.—Informes Vuelta del Castillo, 5, Martín Huarte.

Compras

COMPRO en cualquier localidad, edificios, cobertizos etc, para derribarlos y aprovechar materiales. Igualmente a precio de ocasión, toda clase de materiales de construcción y también puertas interiores y ventanas para el exterior. Diríjirse Administración.

COMPRARIA toda clase de automóviles y marcas, para desecho. Diríjirse Administración.

CUBO MADERA.—Se desea comprar uno, cubida 15 a 18.000 litros. Ofertas con medidas a Enqui Hermanos, y Muruzabal, de Pamplona.

Empleos

MODISTA se ofrece.—Trabaja a domicilio.—Calderería, número 10, tercero.

NODRIZA prameriza, tres días de leche, para criar en su casa. Se entenderán con José Pernau, Pitillas.

CHOFER: Se ofrece uno en buenas condiciones en Legaria. Razón Benito Pérez, en Legaria.

CEDERIA a comisión, muestrario de artículos de mucha venta en droguerías, ferreterías, mercerías, etc., a persona que visitase los pueblos más importantes de Navarra. Diríjirse con informes a Droguería VARELA, Avenida de San Ignacio, 18, Pamplona.

NODRIZA de 20 días de leche, 28 años, para criar en casa. Para tratar entenderse con Benito Bravo, Pitillas.

SE OFRECE oficial de pastelería, a prueba; igual por temporada que fijo.—Informes en esta Administración.

OFRECE sus servicios, peluquera a domicilio; se reciben avisos en Curia, 3, segundo.

SE NECESITA muchacho de 16 a 18 años. Bazar de Eulalia Inés, Chapitela, 11.

SE NECESITA zapatero para reparaciones para trabajar en Tolosa. Informar Rufino Ayestarán, Estafeta, 2, Pamplona.

FAMILIA navarra necesita muchacha para servir en San Sebastián. Informes Mayor, 55 (tienda).

SE NECESITA media oficial de modista adelantada.—Navas de Tolosa, 13, tercero izquierda.

Pérdidas

PERDIDA de un billete de 50 pesetas desde Casa Correos hasta calle Sancho el Mayor. Es de un pobre recadista que gratificará la devolución. Informes, Administración VOZ.

Perdida de perro pequeño, de Janas color gris; atiende por "Barbas". Se gratificará al que lo entregue en el Garage Mardaras, en Estella, o en el Garage Hidalgo de Pamplona.

Varios

COLOCARIA 25 a 50.000 pesetas sobre casa Pamplona o extramuros. Sainz, Zapatería, 42, primero.

Venta de ganados

VENDO cuatro machos acostumbrados a todo trabajo. Diríjirse a la Vda. de Garde en Santacara

VENDO yegua recién parida, más un potro y una potra de un año, raza bretona.—Viuda Moriones, Pueyo.

TURUMBAY Y LIZUAIN

PINTORES

Ofrecemos nuestros extensos muestrarios de papeles pintados para 1933 con 1532 modelos de lo más variado y moderno, a precios sin competencia.

Antes de realizar sus encargos consulte precios con esta casa.

CURIA, 24 PAMPLONA Teléfono 1150

VENDO, por quitarme labranza, pareja buyes, superiores, cinco años. Razón Mayor 97, Villava.

Ventas

LA CASA DE LA POSTAL SI QUIERE usted felicitar con una postal de gusto, cómprela en San Nicolás, 31.—Imprenta.

SE VENDEN 44 primales preñadas, a partir del 15 de Marzo en adelante.—A viuda de don Ricardo Leander, en Ollogoyez.

SE VENDEN de ocasión, de 300 a 400 bidones de 50 litros. Tipo de gasolina, en buen uso. Diríjirse a esta Administración.

VENTA DE CARNEROS

Se venden treinta, gordos, para el pique. Informes, el Administrador de la Junta de Abastos de Aibar.

VENTA DE CASA en el Nuevo Ensanche, produciendo el siete y medio por ciento libre. Agencia Garbiena, Navas de Tolosa, 5, tercero.

MAGNIFICO turismo muy fuerte propio para camioneta rápida, de 500 kilos, vendiendo verdadera ocasión. Informes Administración.

OPORTUNIDAD. Vendo cuatro coches Citroen de cinco y diez H. P. cerrados, en buen estado y en inmejorables condiciones. Antonio Martinena, Tafalla.

VENDO dos terneras de días, buena raza, diríjirse a José María Goñi, Olite.

FIAT, torpedo 4-5 plazas de 10 H. P. en excelente estado, gomas nuevas, vendiendo en increíbles precio de 2.500 pesetas. Razón Administración.

VIDES AMERICANAS.—Se venden barbados, estacas y estaquillas de Rupestris de Lot y Riparia x Rupestris, número 3.309.—Esteban Deán, Villafranca de Navarra.

VENDO suelto magnífico "side-car" B. S. A. 2-3 plazas, verde oscuro, adaptable a motocicleta de cualquier marca, en el verdadero precio de ocasión de 250 pesetas. Informar a la Administración.

VENDO para simiento: Patata blanca temprana y encarnada de bizcocho, avenilla y veza tardía; una partida malacarra de veza buenas condiciones.—Armendáriz, en Belzunce.

EN LA MAS amplia avenida del Ensanche, vendo un "chalet". Orientación magnífica. Sol durante todo el día. Pequeño jardín y todo "comfort". Se vende por causa familiar en precio convenientísimo. Razón Administración.

SE VENDE Tractor Dering, seminuevo. Informes Cirilo Sagardoy, Tafalla.

CHOCENTA POSTES blanqueados de 2,60 de largo por 0,45 de grueso, aproximadamente, propios para solivos, gallineros o cerramientos, vendiendo todos a 2,50 y por sueltos a 3 pesetas uno.

SE VENDE cuatro automóviles cerrados propios para alquiler, facilidades. Talleres Mecánicos Ubanell, Tafalla.

OCASION: Vendo uno o dos coches Citroen B. 14, 4-5 plazas, cerrados, completamente reparados. Informes Administración.

¡GRAN OCASION! Alquiler—solamente los domingos—, coche de 4-5 plazas a 0,30 kilómetro. Informes Administración.

GANGA. Vendo dos aparatos de Radio y Radio, Pohno, modelos 1933, por luto, Carmen 25, cuarto

VENDO coche Citroen, seis plazas. Informar Corresponsal VOZ en Olite.

VENDO patata blanca para siembra, temprana y dos carros, un volante, el otro ciego, seminuevos. Manuel Erro, Marcalain.

PATATA para siembra, temprana verdad, vendiendo en Jarauta 41 y Mayor 116, Florencio Zabalza.

VENDEMOS madera derribo, columnas fundición, balaustrados hierro, ventanas. Asurmendi y Compañía San Francisco, 8, tercero.

VENDO magnífica motocicleta B. S. A. de 5 H. P., potentísima en el excepcional precio de 1.500 pesetas. Igualmente cambiaría por "Citroen" 5 H. P. Informar en la Administración.

CASAS EN ULZAMA.—Vendemos dos muy confortables con huerta y tierras, en el mejor punto veraniego. Agencia Garbiena, Navas de Tolosa, 5, tercero.

SIMIENTES

Seleccionadas de gran rendimiento Remolachas forrajeras 5 clases Alfalfa y Trebol decuscutados Fespetaca de dos cortes y SEMILLAS DE HORTALIZAS de todas las variedades.

LUIS ROUZAUT

Chapitela, 21.-PAMPLONA

(Cercano a la Plaza del Castillo)

PATATA de siembra. La verdadera tempranilla así como también de rama-alta toda ella de gran rendimiento, se vende en la antigua y acreditada carbonería de Francisco Sánchez, calle Merced, número 5.—Teléfono 2081.

LA HIGIENE EN LA GRANJA

La charca - abrevadero

Hay granjas privilegiadas que se encuentran al lado de una acequia o de un simple riiego; allí los animales beben un agua sana, continuamente renovada y bien aireada. Pero estos casos, sin ser excepcionales, son poco frecuentes.

Por el contrario se ven demasiado a menudo granjas que tienen en las proximidades una charca-abrevadero, con agua verdosa, en donde crecen plantas variadas. Mientras tanto el agua tiene una espesa cubierta de lentejas de agua, de renacuajos, de colas de caballo, sagitarias, etc... Los restos orgánicos de toda esta vegetación, y las hojas de los árboles llevadas por el viento, corrompen el agua, de donde no tarda en desprenderse un olor nauseabundo, y como si esto no bastara, ocurre a menudo también, que la charca está bajo la pendiente en la que se halla un estercolero, y las lluvias violentas llevan el purín que es una infección más.

Por lo tanto los animales de la granja van a abrevarse en esta agua corrompida y malsana. Un pase les facilita el acceso de agua; pisotean la tierra, entran a pie pleno en el reservado, en donde beben después de haber removido el fondo limoso, y llevan a la cuadra o establo, todos los elementos de una descomposición infecciosa.

No parece sino que los animales tienen que sufrir fatalmente tan lamentable descuido. Las gentes que viven semejante ambiente de fiebre, en esta hervor de cultivo intenso de todos los microbios, exponen a los animales a contraer con estas emanaciones las enfermedades más graves. La charca-abrevadero se alimenta de las aguas de filtración de los terrenos vecinos y de las aguas de lluvias de los tejados. Se tendrá cuidado de elegir un terreno que esté al abrigo de toda filtración de los estercoleros y del foso de purín. Además, como es necesario procurar una renovación insensible por continua, se establecerá en un sitio en el que haya una cierta pendiente, porque aún con un desagüe muy débil, el agua se mantendrá limpia y sana.

La cubeta natural de la que se ceba ha de ser suficientemente larga y profunda, y se la proveerá en la parte más baja de una abertura de compuerta, que permita vaciarla completamente cuando quiera limpiarse. Para hacer impermeable el suelo de la charca-abrevadero no es suficiente ponerle una costra de arcilla. Esto seguramente será lo más económico, pero estas economías están mal comprendidas. Para la duración y más fácil limpieza es necesario un fondo de guijarros y cal hidráulica, recubierto todo de una ligerísima capa de cemento; este fondo así terminado se le recubrirá de pequeños guijarros y de grava.

El plano inclinado que permita a los animales el acceso al abrevadero deberá ser empinado, alquitranado o cementado. De otra manera el pisoteo haría una cloaca de boca por la cual se ensuciaría el agua.

Es preciso cuidar también de llevar a la charca las aguas de lluvia con la mayor abundancia posible. Para ello se cavarán zanjas, sobre las cuales se colocarán piedras de todas clases, en bastante espesor, se cubrirá todo de tierra y así cuando haya aguas abundantes, se filtrarán por estos pasos entre medio de las piedras.

Para impedir la evaporación y calentamiento por el sol, se plantarán árboles alrededor de la charca y no habrá más que un inconveniente, la caída de las hojas en el Otoño; será necesario tener gran cuidado en desmenuzarse las superficies líquidas a medida que caigan las hojas.

Una charca-abrevadero establecida como acabamos de decir, rendirá a la granja inapreciables servicios, y puede durar indefinidamente.

Pero los cuidados de establecimiento no bastan y son necesarios los de limpieza. Cuando se vea aparecer una vegetación cualquiera, el tardar sería exponerse a una invasión extremadamente rápida de las lentejas de agua y de otras plantas acuáticas.

Durante los grandes calores el agua baja y se enturbia, pudiendo desarrollarse algunos gérmenes malsanos; se echarán algunos kilos de negro animal ligeramente molido y el agua recobrará su limpidez.

Cada año limpiará el fondo de la charca porque a pesar de todas las precauciones el agua forma depósitos que acabarán por acumularse, y además los animales llevan forzosamente impurezas; al final del verano, cuando hayan pasados los grandes calores, se vacía la cubeta por la abertura de tajadera, y se quita todo el barrillo que ha llegado a cubrir el fondo; este barrillo que tan nauseabundo, se echa a un lado y se cubre de cal; con un buen paleo se hace la mezcla y para evitar el mal olor se añade un poco de sulfato de hierro.

Se ve fácilmente que una charca-abrevadero, con fondo alquitranado, se limpia mejor que con fondo de arcilla.

No hay granja que de más utilidades que la que lleva una limpieza cuidadosa de la charca-abrevadero; se notará una diferencia sensible en la salud de los animales, por la desaparición de epidemias, que no tienen otro origen que las charcas infectas, en las que declaman que comienzan todos los trastornos.

J. D'ARAULES,
Profesor de Agricultura

Principios sindicales

Las Agrupaciones solidarias vascas, que en sus postulados propugnan por la implantación de la doctrina social cristiano-vasca, tienen misión delicadísima que cumplir en la sociedad.

Estas Agrupaciones, integradas por obreros vascos, tropiezan con más inconvenientes para la labor proselitista que los partidos generados de las internacionales marxistas.

La razón en que nos fundamentamos es sencillísima.

Quien no siente escrúpulos de conciencia tiene campo más amplio donde desenvolverse, y cuando se dirige a las grandes masas proletarias no tiene más que hablarlas a los sentidos materiales, despertando sus apetitos con promesas que a los líderes les consta no han de poderse cumplir, y de cumplir, sería para dar satisfacción momentánea, de vorágine sangrienta precedida, pero jamás sostenible. Y he ahí por qué la masa sea con ellos aunque sea de momento.

Mientras que los primeros, por el contrario, uno, entre tantos obstáculos que han de vencer en sus campañas proselitistas, es ese materialismo tan frecuente en el hombre y por el que éste se siente refractario a enrolarse en dichos sindicatos, puesto que es más fuerte aquél que su voluntad.

Y preguntémosles a éstos: ¿qué es una Agrupación solidaria? Veréis cómo, mirándolo superficialmente y no deteniéndose a meditarlo, cuánto menos a estudiarlo, os contentarán que una Agrupación de esa índole es así como una reunión de cofrades en una sacristía que pasan el tiempo alrededor de un cura que les explica que el obrero, si ha de ganar el Cielo, debe respetar, acatar y reverenciar al amo; porque, en caso contrario, el infierno se lo tragará, etcétera, y estas y otras patrañas por el estilo, que con prodigalidad inventan quienes se llaman "avanzados" y "progresistas"—porque han dado con una solución fácil a salir la cuenta con la patrona sin perjuicio de sus bolsillos, cambiando sigilosamente, o de incognito, de posada, de la noche a la mañana—se quedarán tan satisfechos.

Así se impone por nuestra parte, por los que efectivamente seamos cristianos, los saqueemos de ese error, para lo cual hemos de predicarles con la verdad de nuestra conducta, haciéndoles comprender la verdadera finalidad que persiguen nuestras Agrupaciones, que no son centros de humillación donde pronuncia el sí de halago al potentado, sino un baluarte de defensa profesional, dentro de los medios lícitos; centro de cultura y moralidad, donde enseñemos a nuestros asociados los derechos que les asisten en los distintos desenvolvimientos de la vida, sin que se olviden de los deberes que en reciprocidad contraen; escuela del respeto a la libertad del individuo, donde todos los que disfruten del derecho de asociado puedan libremente exponer su criterio cuando y donde correspondiera, dentro de la disciplina que en toda buena organización debe existir; donde se propugne con tesón y sin apartarse del camino de la honradez por el mejoramiento de clase del individuo, procurando que nuestros hijos lleguen a ser más de lo que nosotros fuimos; no desmayando un instante en los requerimientos al Estado para que amplíe la legislación social en todos sus aspectos, para que las clases más humildes encuentren lenitivo a sus miserias; en fin, que a esto y mucho más aspiran y luchan incansablemente por convertirlo en realidad estas Agrupaciones solidarias vascas.

MALLU,
Alumno de la Universidad Obrera Vasca

Movimiento nacionalista

Nuevas Juntas Municipales que han comunicado la celebración de la Asamblea de Afiliados y nombramiento de cargos.

AURITZBERRI (Espinal)

Presidente, don Cipriano de Jasso.
Secretario, don Mamerto de Villanueva.
Tesorero, don Juan de Martínez.
Vocal, don Martín de Zugarramurdi.
Vocal, don Luis de Erro.

IMARCOAIN

Presidente, don Hilario de Bernete.
Secretario don Luis de Gaztelu.
Tesorero, don Ramón de Gaztelu.

ZUBIETA

Presidente, don Martín de Santesteban.
Secretario, don José María de Elxeberría.
Tesorero, don Andrés de Ibarra.
Vocal, don Prudencio de Santesteban.
Vocal, don Juan Tomás de Elizalde.

GOIZUETA

Presidente, don Ceferino de Berroeta.
Secretario, don José de Aizkorbe.
Tesorero, don Bruno de Nabarro.
Vocal, don Santiago de Eskudero.
Vocal, don Antonio de Salaberría.

BARBARIN

Presidente, don Facundo de Osés.
Secretario, don Jesús de Osés.
Tesorero, don Abdón Martínez de Morentin.

El plan inglés sobre el desarme

EL PLAN INGLÉS SOBRE EL DESARME

El jefe del Gobierno británico, Mr. Mac Donald, quiere que a todo trance la Conferencia del Desarme se salve del fracaso, porque el fracaso—dice—sería la catástrofe de Europa. Y con tan plausible propósito, ha presentado en Ginebra su plan de desarme... de las naciones continentales.

Inglaterra, como país insular y metrópoli imperial, se queda un poco al margen del cuadro general; pero pretendiendo ejercer un arbitraje supremo, señala, conforme a sus propias conveniencias particulares, las pautas a que se han de ajustar todas las potencias del Continente, desde España hasta la Unión de las Repúblicas Soviéticas: los efectivos movilizables, el número y clase de aviones, el calibre de los cañones y otras limitaciones cuantitativas de artefactos y armamentos.

Respecto a los barcos de guerra, se mantiene la tregua de las construcciones y las disposiciones de los tratados de Washington y Londres, siguiendo, por tanto, la Marina inglesa en su nivel actual. Su ejército, igualmente. Su aviación se reducirá al número máximo de aparatos—500—fijado para las grandes potencias.

Se prohíbe terminantemente el bombardeo aéreo, salvo para los casos de necesidades de policía en ciertas regiones lejanas, y es claro que también queda prohibida la guerra química, incendiaria y bacteriana.

El plan proyectado regiría durante cinco años y sería vigilado y controlado por una Comisión permanente. Si estallase un conflicto armado, se reuniría una Conferencia para determinar el agresor.

Aprobado el proyecto, sus disposiciones, así como las que ulteriormente se acordasen, reemplazarían a las de los tratados de paz que limitan actualmente los armamentos y ejércitos de Alemania, Austria, Hungría y Bulgaria. Pero no parece fácil la aprobación. El mismo Mac Donald no debe tener muchas ilusiones cuando ha dicho que "prevé que ningún país quedará del todo satisfecho con tales proposiciones, aunque por su parte personal no perdía toda esperanza."

"Tentativa animosa" llama el "Times" a la iniciativa en cuestión. Pero el tono caliente con que la Prensa francesa, aun la semi-oficial, la ataca, así como las reservas con que la han acogido en todos los países, no permiten buenos augurios.

No están aun preparados los pueblos para hacerse unos a otros concesiones en orden a lo que estiman sus intereses vitales, y no han desechado la sabia y vieja máxima de organizar su defensa contando con sus propias armas. En estos mismos días el lord del Almirantazgo inglés ha calificado a los que se oponen a nuevas construcciones navales de guerra: "esos pacifistas sanguinarios".

LA VISITA DE MAC DONALD AL "DUCE"

Es el acontecimiento que saca de quicio a los franceses; derechistas e izquierdistas; estos últimos por su odio al fascismo. A los primeros por lo que escribe, como intérprete de ese sentir colectivo, Henry de Kerillis, en el "Echo de Paris". Dice: "Lo que des-

pierta en nosotros sentimientos de rebeldía es la insuficiencia, la simpleza ("plattitud") de nuestros gobernantes en la áspera lucha que se ventila entre los pueblos, en Ginebra. ¿Qué es allí del prestigio francés? ¿Por qué hacemos ahora figura de nación humillada, secundaria, maniatada conforme a las fantasías del extranjero? He aquí que hace quince años terminó la guerra. Nosotros habíamos dirigido la coalición militar, derrotado a Alemania y logrado la admiración del mundo. ¿Y qué era Italia en esa época? Muy poca cosa. Una nación pobre, sin recursos financieros ni económicos para su expansión. ¿Y qué ocurre hoy? Con la visita de Mac Donald a Roma se ha trasladado un elemento de formidable prestigio nacional. Con ella se cuenta y no con nosotros. Nosotros nos dejamos llevar a remolque de una política internacional, cuyos hilos todos se nos han escapado poco a poco. De la gran nación victoriosa que fuimos en 1919 no quedará ya bien pronto, si las cosas continúan, más que un pobre país desarmado, aislado y expuesto a la codicia y al odio de sus vecinos."

De esa agria expresión, aunque se la considere exagerada, del descontento francés, resalta el elogio implícito, pero que no puede ser más subida, de Mussolini y del régimen fascista.

Otro escritor—Bainville—advierte la "desilusión" sufrida por los que creían que Inglaterra, tan aferrada al liberalismo y al parlamentarismo se mantendría apartada de la Italia fascista, y mucho más hallándose aquella bajo un Gobierno presidido por Mac Donald; y que ahora ven que "el gran jefe del Imperio británico va a Roma a encontrarse, como un viejo amigo y querido compañero, con el jefe del Gobierno más opuesto a las formas tradicionales británicas; y eso Mussolini ha procurado realizar lo que estimaba conveniente para su país, sin preocuparse de lo que agrada a Inglaterra, lo cual quiere decir que su comportamiento ha sido eficaz para atraerse las amistades de fuera."

"Verdad es—añade el nombrado escritor—que Mussolini sabía bien lo que hacía cuando se ponía a hablar de la paz, del desarme y de Europa, según el vocabulario demoliberal, aunque para él las mismas palabras no significasen las mismas cosas."

Su posición en la cuestión del desarme es bien conocida: la más radical de todas y parecida a la de los Soviets: "Italia acepta la cifra más baja, cualquiera que sea, de efectivos y armamentos, siempre que ninguna potencia continental tenga otra cifra superior." Ello implica el principio de la paridad que encara principalmente a Francia y que ha dado lugar en materia naval a controversias entre las dos naciones y a su apartamiento del pacto de Londres. Mac Donald lleva a Roma ese asunto como uno de los primordiales.

Será difícil el arreglo, porque Francia, por una parte, la extensión e importancia de sus posesiones coloniales, y por otra, la suspirada con que mira a Italia, querrá siempre aventajar a ésta en poderío armado.

Movimiento católico

LAS MISIONES ACOGEN CON JUBILO EL NOMBRAMIENTO DE NUEVO PREFECTO DE PROPAGANDA

Roma.—La noticia del nombramiento del nuevo Prefecto de Propaganda se ha extendido, con rapidez, por todo el mundo misionero, provocando júbilo en las diversas regiones.

La "Agencia Internacional Fides" telegrafía de Tokio: "Católicos del Japón reciben, con viva satisfacción, nombramiento Fumasoni, enviándole felicitación respetuosa". Comunican de Pekín: "China se enteró, con placer inmenso, nombramiento Fumasoni, conociendo su gran interés por misiones, sin olvidar las de la República China". Transmitem de Bombay: "Gran contento designación hecha por Santo Padre, nombre Fumasoni muy conocido Bombay, como Delegado Apostólico India conquistó profunda estima". Finalmente, telegrafían de Dakar: "Misioneros África Occidental se felicitan por nombramiento Fumasoni, elevan plegarias con sus cristianos, Señor bendiga nuevo Prefecto".

Pocos Cardenales, de entre los que precedieron al actual en el gobierno del vastísimo mundo misionero, llegarían al dicho puesto con tanta experiencia misionera como la suya. El "Catholic Leader" de Madras (India), ya antes de que fuera oficial su nombramiento, recordando su marcha de la India, al ser nombrado en 1919 Delegado Apostólico del Japón, escribía, pocos días hace: "Su partida causó hondo sentimiento en todo el país. Mientras visitaba la diócesis de Agra recibió la noticia de su traslado a Tokio. Deseo una gran recepción en su honor. Sin embargo una nota de tristeza nubla aquel ambiente de júbilo general."

Mons Fumasoni-Biondi, en términos de gran afecto, respondió a los mensajes que se leyeran: "Agra será —dijo— la última diócesis que habré visitado en la India, antes de abandonar este país. Tengo que regresar inmediatamente a Bangalore para obedecer a las órdenes del Papa. Pero, os aseguro, que conservaré siempre un recuerdo especial de esta diócesis que presencia esta despedida. Salgo para el Japón llevándome a la India muy dentro de mi corazón. Y espero que mis ilustres sucesores, con la colaboración ferviente de Prelados y misioneros contemplarán el avance, cada vez más firme, de la religión católica entre los millares de súbditos del Imperio Británico. Jamás me olvidaré de orar por la conversión de la India y por el progreso de sus cristianidades."

"Doce años — prosigue el citado diario— han transcurrido desde entonces. Mas, ciertos estamos de que Mons Fumasoni-Biondi, hoy como entonces, se interesa vivamente por nuestro país". (Fides).

FALLECIMIENTO EN LA INDIA DE UN PRELADO MISIONERO

Roma (Fides).—Telegrafían de Madras que el 16 del actual murió Mons Coppel, Obispo de Nagpur (India). Tenía 86 años. En junio pasado, había celebrado el jubileo de la consagración episcopal. El Prelado difunto pertenecía a la Sociedad Misionera de San Francisco de Sales que en la India tiene dos diócesis a su cargo: Nagpur y Vizagapatán.

Su población total es de 21.000.000 de habitantes entre los cuales se hace intensa propaganda católica.

La memoria del Tribunal de cuentas en 1930

El Tribunal de Cuentas ha publicado la Memoria correspondiente al ejercicio de 1930 en la cual se recogen las principales observaciones y reparos formulados a la cuenta general del Estado en dicho año. Este documento ha tenido su importancia porque señalaba por el alto organismo especializado los defectos inherentes a la contabilidad del Estado.

Con gran acopio de datos hace un análisis de las cifras del presupuesto de gastos e ingresos, comenzando por señalar el hecho de que no podrán ya producirse las cuantiosas injustificadas contracciones de fin de ejercicio económico para pasar a la relación de acreedores por resultados de ejercicios cerrados mediante libramientos a justificar, ya que desde 1 de enero de 1932 se efectúan dichos pagos en firme por importe estricto de las obligaciones a satisfacer. De esta manera se evitan los restos pendientes de pago que por arrastre de uno a otro ejercicio llegaron a sumas exorbitantes, siendo de 302,8 millones de pesetas.

También señala el hecho de haber rendido cuentas por primera vez diversas cajas especiales y Delegaciones dependientes de los Ministerios de Obras Públicas, Comunicaciones, etc., entre ellos el Patronato Nacional del Turismo, la Dirección General de Minas, Junta Central de Puertos, Instituto de Firms Especiales, Canal de Lozoya.

Las principales observaciones que se ha-

DE INTERES GENERAL

La Junta de tasas

El día 13 del actual quedó constituida legalmente en esta provincia de Navarra la JUNTA DE TASAS que, por disposición Ministerial fecha 18 de Julio último, fueron creadas en cada capital de nuestra Península.

La referida Junta de Tasas formada por el señor Interventor del Estado, que asumirá funciones de Presidente y Secretario, por un Representante de la Compañía de Caminos de Hierro del Norte y por un Delegado de la Cámara Oficial de Comercio e Industria, ha fijado como domicilio oficial el de esta Corporación, Plaza del Príncipe de Viana, número 1, habilitando una de sus dependencias a tal fin, manteniéndose abierto el despacho al público desde las 9:30 a las 13:30 horas.

El cometido que se asigna a estas Juntas es el de suministrar gratuitamente a los usuarios los informes que soliciten con relación a las tarifas que deban aplicarse a sus transportes por ferrocarril, datos éstos que tendrán únicamente carácter informativo. Actuará, también, la Junta, como órgano de conciliación entre las Empresas ferroviarias y los usuarios, tanto en las reclamaciones por cobro indebido de portes, como en todas las demás acciones emanadas del contrato de transporte por f. c., declarándose de obligatoriedad para usuarios y Empresas la comparecencia ante dicho tribunal de conciliación, como trámite previo al ejercicio judicial de las citadas acciones.

No creemos de necesidad destacar las ventajas y facilidades que en beneficio del Comercio e Industria en general encontrarán, a no dudarlo, los interesados que recurran a estos organismos gestores de carácter arbitral en las discrepancias o cuestiones que puedan surgir entre usuarios y las Compañías, asesorándose no sólo sobre tarifas, si también en orden a sus derechos en armonía con la vigente y no poco compleja Legislación de Ferrocarriles, ya que la creación y funcionamiento de estas Juntas venía siendo una necesidad que se dejaba sentir por todos con exigencias de apremio y que, por fin, la Ley ha venido a reconocer.

Debemos consignar sin embargo que una de las características favorables al público en los asuntos que media la Junta de Tasas de que nos venimos ocupando, ha de ser forzosamente la rapidez que en la tramitación y resolución de las reclamaciones impone su Reglamento, dándose un plazo máximo de 15 días, salvo casos especiales, en los que habrán de quedar resueltos los asuntos con el acuerdo recaído.

Finalmente, debemos dejar advertidos a nuestros electores y al público en general que nuestro Negociado de Ferrocarriles y Transportes, creado por imperiosa necesidad en los comienzos del año 1930, continuará en su organización y funcionamiento sin experimentar variación alguna, prestando todos los servicios que le son peculiares y, desde ahora, ventajosamente con la implantación de la Junta de Tasas, su constante relación y proximidad con la misma.

EPILEPSIA
O ACCIDENTES NERVIOSOS
Curación radical con las pastillas
ANTI-EPILEPTICAS
DE OCHOA
Pidan prospectos
Carretera de Chamartín, 37
Apartado 694, Madrid.



--Aquí tiene usted envuelto todo lo que ha encargado: los dos docenas de sinapismos, los diez y seis papillitos de calomeianos, la anti-tífica, las inyecciones contra la tuberculosis, los dos kilos de algodón en rama y los diez paquetes de gasa yodofórmica. ¿Y que tal? Por su casa todos bien? ("Humorist", Londres).

BAR RESTAURANT RHIN Teléfono núm. 2324
Plaza de la República, 8 y 9 PAMPLONA
EXTRAORDINARIO MENU PARA HOY:
Arroz valenciana
Huevos divorciados
Gallina en pepitoria
Escalops de ternera
Ensalada
Dulces-frutas.
Precio: 5 pesetas.
CALLOS a peseta la ración

LA VASCONIA (S. A.) PAMPLONA
Libretas de la Caja de Ahorros al 4 por 100 de Interés

¿Conoce V. el rótulo luminoso "SAFI"?
LLAME AL
Teléfono 1406
y sin compromiso alguno se lo enseñaremos
DELEGACION EXCLIXIVA DE "La Voz de Navarra"
PAMPLONA

Estómago - Intestinos
Polvos del Fraile "SIR"
Los Laboratorios "SIR"-PAMPLONA
No. Domíngos, 17 y S. Saturnino, 18 (entresuelo) De venta: Farmacia de Iribarren